

МИР Городов

2011

№ 8

PROMOTING
URBAN GREENERY
促进城市绿化

PROMOTING
ECONOMIC REFORM
促进经济改革

PROTECTING
URBAN HERITAGE
保护城市遗产

- Что значит Всемирная выставка в Шанхае для Китая.
- Интервью: Мэр города Филадельфия раскрывает новый стратегический план развития города
- Каким образом ИКТ могут изменить жизнь в трущобах?
- Новый исполнительный директор ООН-ХАБИТАТ

ООН  **ХАБИТАТ**
ЗА ЛУЧШЕЕ БУДУЩЕЕ ГОРОДОВ

ООН ХАБИТАТ празднует Всемирный день
Хабитат на Всемирной выставке в Шанхае

www.unhabitat.org
© 2010 ООН-ХАБИТАТ

ООН-ХАБИТАТ
П/Я 30030, Центральный почтамп
Найроби 00100, Кения
Тел. (254-20) 762 3120
Факс (254-20) 762 3477
Эл почта: urbanworld@unhabitat.org

РЕДАКТОР:
Роман Роллник

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ
Анатха Кришнан, Кристин Оклер, Даниэль Бийо,
Эдлам Абера Емеру, Эдуардо Лопес Морено,
Джейн Ниякаиру, Люсия Кивала, Мариам Юнуса,
Мохамед Эль-Сиуфи, Назон Мутизва-Мангиза,
Ойебанджи Ойеинка (Председатель), Раф Тутс

ПРЕСС-ГРУПП ХОЛДИНГ ЕВРОПА, С.А.
Жилой комплекс д-ра Серра, 2 - 60-6а
46004 Валенсия, Испания
Тел. (34) 96 303 1000
Факс (34) 96 303 1234
Эл. почта: urbanworld@pressgroup.net

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР:
Висенте Карбона

ЗАМЕСТИТЕЛЬ ГЛАВНОГО РЕДАКТОРА:
Джонатан Эндрюс

ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ РЕДАКТОР:
Мариса Горбе

РЕКЛАМА:
Лиам Муррэй

ПОМОЩНИКИ РЕДАКТОРА:
Флосси Мбирири, Том Осаньо

ИЗДАТЕЛЬСТВО:
Ангус Макговерн

Журнал «Мир городов» публикуется
четыре раза в год Агентством ООН-ХАБИТАТ и
компанией «Пресс-групп холдинг Европа, С.А.».
Высказанные в данном издании мнения
принадлежат авторам и не отражают
точку зрения и политику ООН-ХАБИТАТ.
Термин «страна», как он используется в журнале,
не означает оценку авторов или ООН-ХАБИТАТ
в отношении юридического или иного статуса
территориальной единицы.

РЕДАКЦИОННАЯ СТАТЬЯ
Просьба отклики присылать по адресу:
edit@pressgroup.net

РЕКЛАМА
По вопросам размещения рекламы в журнале
«Мир городов» просьба обращаться по адресу:
urbanworld@pressgroup.net

ПОДПИСКА НА ЖУРНАЛ
Просьба обращаться по адресу:
subscriptions@pressgroup.net

ПЕРЕПЕЧАТКА МАТЕРИАЛОВ
Перепечатанные
и переведенные статьи должны
публиковаться с пометкой
«Перепечатано из журнала
«Мир городов».
В заголовке перепечатанных
статей указывается фамилия
автора.
Просьба направлять копию
перепечатки редактору
журнала в Агентство
ООН-ХАБИТАТ.

Выражаем благодарность
Алене Василевич,
за помощь в переводе
данного журнала.

Фото на обложке © Марис Горбе и Кристьян Линдгрен

 pressgroup | CONNECTING
COMMUNITIES
WORLDEWIDE

СОДЕРЖАНИЕ

МНЕНИЕ

- 4 Обращение по случаю
Всемирного дня Хабитат 2010

НОВОСТИ ООН ХАБИТАТ

- 5 Смена караула:
кадровые перестановки

ГЛАВНАЯ ТЕМА

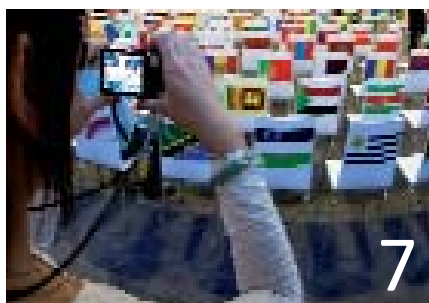
- Всемирная выставка
«ЭКСПО-2010» в Шанхае
- 7 Ослепительная выставка,
творящая историю
Гильермо Гарсиа
- 11 Город будущего – лучше
город, лучше жизнь?
Доктор Авни Бехнам
- 13 «Двигатель» Шанхая
Даниэль Бийо
- 18 Прогулка по восхитительным
павильонам
Роман Роллник
- 25 Использование китайского
искусства для дипломатии
Чжан Цзыфэн

АНАЛИЗ

- 28 Новый подход
к гендерному равенству
Люсия Кивала и Эмили Вонг

ИНТЕРВЬЮ

- 32 Мэр города Филадельфия
раскрывает новый
стратегический план развития
Висенте Карбона



В ФОКУСЕ

- 36 Африка**
Новая конституция Кении
Даниэль Бийо и Ален Каньинда

Новости и обзор проектов
- 39 Латинская Америка и
Карибский бассейн**
Пригороды бразильского
города значительно
модернизируются
Мануэль Манрике

Новости и обзор проектов
- 46 Азия и зона Тихого океана**

Новости и обзор проектов
- 49 Ближний Восток и Северная
Африка**

Новости и обзор проектов
- 52 Центральная и Восточная
Европа**

Новости и обзор проектов
- 55 Северная Америка
и Западная Европа**

Новости и обзор проектов

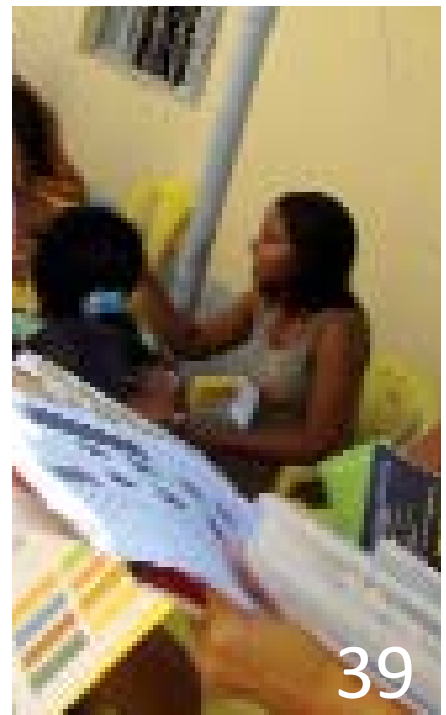


ГОРОДСКОЙ ДОЗОР

- 57 Городская экономика**
Лучше город, лучше
экономика
Син Цюань Чжан
- 61 Краткое сообщение
о конференции**
Форум мэров на Всемирном
саммите городов
- 63 Азиатско-Тихоокеанская
Конференция по жилью и
городскому развитию**

МНЕНИЕ

- 64 Стратегические ориентиры
международного сотрудниче-
ства в градостроительстве**
Моисеев Ю.М.



Города – это величайшее наследие человечества и величайшее достижение нашей цивилизации. Во всем мире на протяжении веков города сохранялись, несмотря на войны, голод, стихийные бедствия, эпидемии, падение империй и исчезновение богов, королей и королев, для которых они были построены.

Но мы должны продолжать работать над улучшением наших городов, а это означает делать наши города лучше для тех, кто уже в них живет, и для тех, кто еще появится на свет в мире, который отныне и навсегда будет преимущественно городским. Сегодня половина человечества проживает в городах, и имеющиеся тенденции указывают на то, что в течение жизни двух следующих поколений эта цифра возрастет до двух третей.

Именно поэтому тема, избранная для Всемирного дня ХАБИТАТ, – «Лучше город – лучше жизнь», – так важна для всех нас. К этому я бы добавил «умный город», потому что лишь умный город может обеспечить своим обитателям лучшую жизнь в новую городскую эпоху развития нашей планеты.

Мы располагаем всеми инструментами, чтобы приступить к решению большинства подобных проблем на хорошей научной основе.

Мы умны, но мы должны быть еще умнее. И Всемирный день ХАБИТАТ-2010 дает нам возможность выделить пять стратегических шагов, которые могут быть предприняты:

- **Улучшение качества жизни**, особенно для одного миллиарда человек, которые, согласно оценкам, проживают в трущобах и других не отвечающих современным нормам жилищах во всем мире. Улучшение доступа к безопасному, построенному с учетом санитарных норм жилью, гарантии прав владения жильем, базовые услуги и социальные блага, такие как здравоохранение и образование, необходимы для улучшения жизни каждого человека.
- **Инвестиции в человеческий капитал.** Это условия для социально-экономического развития и более справедливого распределения преимуществ городской жизни. Они также позволяют городам и регионам более эффективно осуществлять свою политику и обеспечивать ее надлежащую привязку к местным потребностям.



- **Развитие устойчивых экономических возможностей.** Города могут стимулировать устойчивый экономический рост в интересах неимущих слоев населения через проекты, связанные с трудоемким производством. Они включают, прежде всего, общественные работы и строительство. Города в развивающемся мире начинают заниматься предоставлением социального обеспечения, чтобы улучшить доступ к экономическим возможностям для тех, кто традиционно был его лишен.

• **Активизация политической интеграции.** Сегодня все больше и больше органов муниципальной и государственной власти придерживаются одинаковой базовой философии: управление должно находиться в пределах досягаемости обычных людей, что достигается через большее взаимное сближение. Это означает вовлечение людей и их общин в диалог и участие в процессе принятия решений, что является основополагающим атрибутом местной демократии.

- **Содействие культурной интеграции.** Исторически культура оставалась в стороне от традиционной международной повестки дня в области развития. Сегодня все больше программ местного развития принимают во внимание связанные с культурой аспекты городской жизни, такие как социальный капитал, традиции, символы, чувство сопричастности и гордость за место своего проживания. Это способствует интеграции национальных меньшинств, сохранению региональных ценностей, обеспечению гарантий лингвистического и религиозного многообразия, разрешению конфликтов и защите наследия.

С нашим вступлением в мир улучшенных городов, проводящих более умную политику, эти пять шагов становятся необходимыми факторами успеха и улучшения жизни для всех.

Инга Бьерк-Клевби,



Исполняющая обязанности главы ООН-ХАБИТАТ,
Помощник Генерального секретаря
Организации Объединенных Наций
и заместитель Исполнительного директора

Генеральная Ассамблея ООН избрала Хуана Клоса новым Исполнительным директором ООН-Хабитат

25 августа 2010 года Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций избрала Хуана Клоса на четырехлетний срок Исполнительным директором ООН-ХАБИТАТ в ранге заместителя Генерального секретаря.

Бывший мэр Барселоны Хуан Клос длительное время работал в местных и государственных органах власти Испании. С 2006 по 2008 год он занимал пост министра промышленности, туризма и тор-говли в правительстве премьер-министра Хосе Луиса Родригеса Сапатеро. До этого, с 1997 по 2006 год, Хуан Клос в течение двух сроков занимал должность мэра Барселоны. В момент его назначения на пост Исполнительного директора ООН-ХАБИТАТ Хуан Клос был послом Испании в Турецкой Республике и Азербайджане.

Услышав новость о своем назначении, г-н Клос сказал, что Генеральная Ассамблея ООН оказала ему высокую честь, избрав новым Исполнительным директором ООН-ХАБИТАТ, и поблагодарил Генерального секретаря Пан Ги Муна за свое назначение.

«Я с большой ответственностью отношусь к моему новому поручению и с нетерпением жду, когда смогу продолжить развивать те успехи, которых добилась моя предшественница Анна Тибайджука. С давних пор я верю в устойчивое развитие городов, на ос-



Г-н Клос и г-жа Тибайджука на встрече накануне пятой сессии Всемирного форума городов в начале года

Фото © ООН Хабитат/Анун Е.

нове широкого участия в городском управлении, а также обеспечения всех жильем и базовыми услугами, – сказал он. – Сегодня более половины человечества живет в городах, и приоритетными направлениями мы должны выбрать сокращение нищеты в городах, а также устойчивое развитие окружающей среды, тем более, что около миллиарда человек живут в трущобах. Благодаря сотрудничеству и партнерству между государствами, органами

местной власти, неправительственными организациями, частным сектором и другими партнерами Повестки дня Хабитат, наши города могут быть устойчивыми с точки зрения окружающей среды, экономических и социальных аспектов. Я с нетерпением жду возможности внести свой скромный вклад в будущее городов».

Г-н Клос сменил г-жу Анну Тибайджуку, возглавлявшую ООН-ХАБИТАТ с момента создания этой ▶



Г-жа Тибайджука встретила с бывшим президентом ЮАР Нельсоном Манделой во время одной из ее последних официальных миссий, когда она посетила финал Чемпионата мира по футболу, проходившего в Южной Африке в июле 2010 года

Фото © ООН Хабитат/Мвелу Ж.

программы в 2001 году, когда ООН-ХАБИТАТ сменила Центр ООН по населенным пунктам (ХАБИТАТ). Эта организация уполномочена Генеральной Ассамблеей ООН способствовать социальной и экологической устойчивости населенных пунктов и городов с целью обеспечения всех надлежащим жильем.

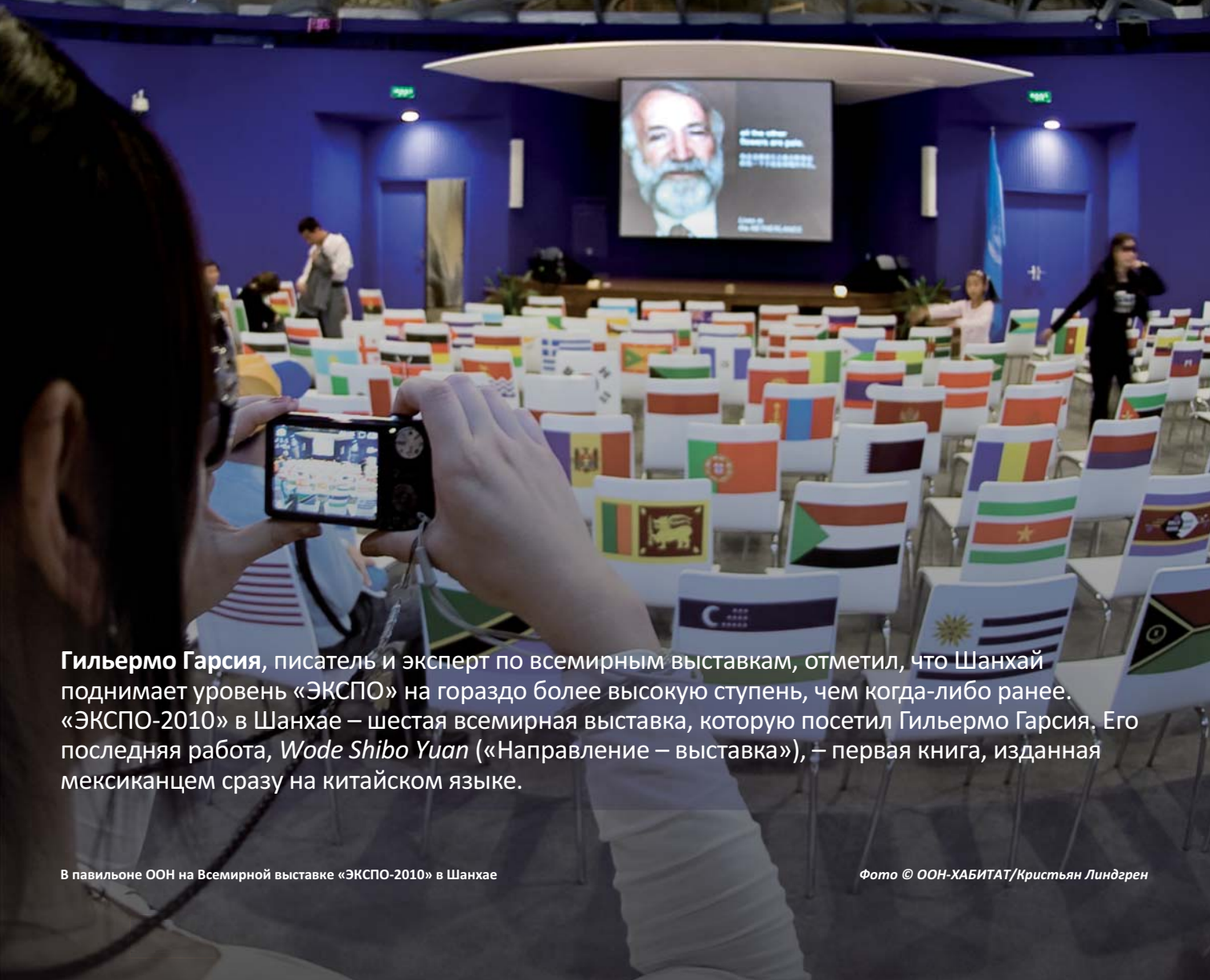
Г-жа Тибайджука приветствовала решение Генеральной Ассамблеи, отметив, что «Хуан Клос – преданный

сторонник городской повестки дня. Благодаря своей долгой и выдающейся карьере в испанских местных и государственных органах власти он обладает богатым опытом в управлении программами по модернизации городов и проектами развития».

«Занимая пост мэра Барселоны, он получил всемирную известность благодаря тому, что изменил положение дел в городе. Г-н Клос был также одним из первых, кто понял необходимость

усиления международных организаций и налаживания контактов с целью повсеместной поддержки работы местных органов власти, – добавила она. – Я не могу представить лучшей кандидатуры на этот пост. Назначение г-на Клоса – идеальный выбор, который поможет справиться с будущими проблемами урбанизации». ♦

Ослепительная выставка, творящая историю, – шанхайская витрина мира и будущего развития городов



Гильермо Гарсия, писатель и эксперт по всемирным выставкам, отметил, что Шанхай поднимает уровень «ЭКСПО» на гораздо более высокую ступень, чем когда-либо ранее. «ЭКСПО-2010» в Шанхае – шестая всемирная выставка, которую посетил Гильермо Гарсия. Его последняя работа, *Wode Shibo Yuan* («Направление – выставка»), – первая книга, изданная мексиканцем сразу на китайском языке.

По обе стороны реки Хуанпу раскинулась поразительная выставка. Ее посетителям представлена уникальная возможность не только посетить более сотни павильонов, но и принять участие в событии мирового уровня. Эта всемирная выставка под названием «Лучше город – лучше жизнь» предлагает детально рассмотреть городскую жизнь XXI века, а также понять, как можно повысить уровень жизни в городах. Идея эмблемы выставки навеяна китайским иероглифом «世», который в переводе на русский язык означает «мир», а также является первым из трех иероглифов термина «世博会» (*Shibohui*), который в переводе с китайского языка означает «выставка».

Выставки ЭКСПО уникальны по той причине, что они собирают в одном месте последние достижения в области науки, техники и изобретательства, чтобы показать многогранность и прогресс человечества.

Всемирная выставка «ЭКСПО-2010» в Шанхае – особенная по множеству причин. Во-первых, это первая выставка, принимающей стороной которой выступила развивающаяся страна; более того, это самая большая выставка за все время ее проведения, расположенная почти на 400 га выставочной площади.

Каждый день ее посещали в среднем 380 тыс. человек, что помогло ей реализовать поставленную цель – достичь отметки в 70 млн. посетителей за шесть месяцев ее проведения.

«ЭКСПО-2010» в Шанхае является также инновационной выставкой, так как ее основной темой стали города и городские проблемы – именно та тема, которая была признана особенно важной в связи с тем фактом, что около 55% мирового населения живет сегодня в городах, а на протяжении жизни следующих двух поколений эта доля может дойти до двух третей.

Кроме национальных, международных, корпоративных и ведомственных

павильонов, на выставке были представлены тематические павильоны, где экспонаты позволяли посетителям понять те концепции, благодаря которым Всемирная выставка была создана. Одним из самых ярких таких павильонов был павильон «Планета городов». Он акцентирует внимание посетителей на теме быстрого развития и его пагубного влияния на окружающую среду. Наиболее впечатляющим экспонатом выставки стала проекция поверхности земли на сферический экран размером 22 м в диаметре. Среди других тематических павильонов также можно отметить павильон под названием «Городское существо», построенный на аналогии между городом и живыми организмами; а также нужно отметить павильон «Город», в котором сравниваются разные стороны повседневной жизни шести семей из шести разных городов.

Наиболее символичным и, наверное, наиболее впечатляющим зданием на выставке был павильон принимающей страны – Китая. Он представляет собой огромную перевернутую пирамиду, дизайн которой был навеян китайским традиционным архитектурным стилем «дунонг» с его деревянными скобками. Здание китайского павильона также было снабжено различными экологическими механизмами, такими, например, как панели солнечных батарей или сады, расположенные на крышах китайских региональных павильонов. Последний выставочный зал китайского павильона, через который проходили все посетители, акцентировал внимание на необходимости поддержки будущего без выбросов углерода.

Что касается международных павильонов, можно отметить павильон Южной Кореи, которому удалось прекрасно сбалансировать два аспекта – обучение и развлечение. В павильоне Южной Кореи можно было увидеть проект по восстановлению городской среды в Сеуле, а также проект Chorus



City – фантастическое видео, соединяющее в себе виртуальность с реальностью. Южнокорейский павильон заканчивается залом, рекламирующим международную выставку 2012 года, которая пройдет в южнокорейском городе Есу.

Рядом с выставочным павильоном Южной Кореи расположился павильон Саудовской Аравии, который можно отнести, наверное, к самому популярному на выставке. Его основной приманкой являлась аудиовизуальная презентация, воспроизводимая на одном из самых больших экранов в мире. В дни наибольшей посещаемости выставки ожидание в очереди в павильон Саудовской Аравии доходило до восьми часов. В этой же зоне находился и павильон Японии, в котором акцент на устойчивое развитие был продемонстрирован образцами очищенной воды, примерами чистого производства электроэнергии и фильмом о совместной ▶



Любимым павильоном выставки стал павильон Великобритании под названием «Храм семян»

Фото © ООН-ХАБИТАТ/Гарсия Г.

работе Китая и Японии по возвращению в природу чубатого ибиса.

Что касается европейских стран, следует отметить павильон Дании, в котором воспевались велосипеды, как лучшее городское транспортное средство. И, конечно, необходимо отметить тот факт, что датчане установили спиральную велосипедную дорожку на самой крыше здания. В центре павильона они построили водоем, где разместили оригинал статуи Русалочки, «живущей» в Копенгагене, которую доставили на корабле специально для этого мероприятия. Шанхайский водоем датской Русалочки также наглядно демонстрировал, как происходит очищение загрязненной воды.

Италия, принимающая сторона Всемирной выставки «ЭКСПО-2015», которая пройдет в Милане, сделала акцент в своем павильоне на моду и дизайн. В то же время она не обошла стороной и важность устойчивого развития. Па-

вильон Италии был сделан из нового материала – прозрачного бетона, который подходит как для термоизоляции, так и для освещения. Около итальянского здания расположился выставочный павильон Великобритании, больше известный под названием «Храм семян». Его основная конструкция состояла из шести этажей и была покрыта 60 тыс. палочек, каждая из которых завершалась небольшим светодиодом–«семенем». Основная идея этой конструкции заключается в том, что у семян и растений есть огромный потенциал, который может помочь найти необходимые решения экологических проблем нашей планеты.

На мой взгляд, одними из самых любопытных на выставке «ЭКСПО-2010» были залы испанского и немецкого павильонов. В заключительном зале немецкой экспозиции был установлен шарообразный экран,двигающийся в зависимости от шума, издаваемого по-

сетителями. А в третьем зале испанского павильона разместился аниматронный ребенок-гигант Мигелин, символизирующий будущее. Увидев Мигелина, некоторые из посетителей павильона оказывались в замешательстве: они хлопали и кричали ему, надеясь заставить его реагировать. Также необходимо обязательно отметить и первый зал испанского павильона с его аудиовизуальной презентацией, созданной известным испанским режиссером Бигасом Луной.

Перейдем к павильонам стран Южной и Северной Америки. В мексиканском выставочном павильоне, например, находился склон, покрытый натуральной травой, на котором были установлены 125 воздушных парящих змеев различных цветов и размеров. Воздушные змеи представляли собой элемент, объединяющий Мексику с Китаем. Склон, в свою очередь, подчеркивал важность наличия мест общего пользования. Под самим склоном разместились выставка, отдающая дань мексиканскому искусству.

Чилийский павильон под названием «Город отношений» был полностью построен из экологически чистого материала. Среди других стран Южной и Северной Америки, построивших свои павильоны специально к выставке, можно отметить Канаду, США и Венесуэлу.

За ними следуют арендованные, то есть не построенные специально к выставке ее участниками, павильоны Аргентины, Кубы, Перу, Колумбии и Бразилии. Выставочные залы остальных стран американского континента, кроме стран Карибского бассейна, были размещены в общем павильоне.

На восточной стороне реки Хуанпу, в секторе Пукси, находилось самое большое новшество «ЭКСПО-2010» – зона городской передовой практики. В этой зоне у городов была уникальная возможность продемонстрировать всему миру свои самые высокие достижения в области решения ▶

городских проблем, вопросов использования ресурсов и улучшения качества жизни в городах. В зоне городской передовой практики разместились 44 города, объединенные в совместные павильоны, и 13 городов, выставленных в отдельных павильонах. Среди самых примечательных можно выделить экспозиции таких городов, как Мадрид, Макао, Ванкувер, Шанхай, Гамбург, Нинбо, Мекка, Лондон и французского региона Рона-Альпы.

Но не все на выставке касалось только павильонов. Ее организаторы внимательно подошли и к внедрению многочисленных зеленых зон. Одна из наиболее значимых таких зон – парк Хуган, расположенный в Пудонге, на месте заброшенного завода. Здесь 14 га земли были преобразованы в парк, обладающий такими функциями, как регулирование паводка, обработка природных вод, производство продуктов питания и восстановление окружающей среды. Кроме того, очищенная вода использовалась в разных целях для выставки (кроме питьевых целей), что помогло сэкономить 500 тыс. долларов США.

Другой положительный момент «ЭКСПО-2010» заключается в сильном акценте, сделанном на общественный транспорт, особенно на метро. Выставочный комплекс был снабжен внутренней линией метро, связывающей сектор Пуку с Пудонгом. Действительно, всего за 15 лет власти Шанхая построили настолько большую сеть метро, что очень скоро она обгонит лондонскую подземку.

Более того, кроме инвестиций, вложенных в строительство метро и другой транспортной инфраструктуры благодаря выставке «ЭКСПО-2010», Шанхай

извлек пользу и от многочисленных регенерационных проектов и от благоустройства других объектов. И все это было сделано с целью укрепления идеала и девиза выставки «Лучше город – лучше жизнь».

Конечно же, не все на выставке было превосходным. Во-первых, время ожидания для посещения популярных павильонов могли составлять несколько часов. Более требовательные посетители могут почувствовать себя некомфортно из-за большого количества людей, влажности и жары, особенно в летние месяцы. К счастью, организаторы позаботились о том, чтобы даже в самые посещаемые дни выставки людям не приходилось выстаивать огромные очереди в туалеты. Кроме того, чтобы указать маршрут посетителям, волонтеры часто использовали громкоговорители, сообщая информацию на двух языках – английском и китайском.

Всемирная выставка «ЭКСПО-2010» в Шанхае, вероятно, станет моей любимой выставкой, учитывая тот факт, что у меня была возможность прожить ее изнутри, работая на ней все шесть месяцев. Хотя мои воспоминания о Всемирной выставке, прошедшей в Севилье в 1992 году, ничто не может затмить, на «ЭКСПО-2010» я получил уникальный шанс пообщаться с людьми со всего мира, что доставило мне огромное удовольствие. Всемирная выставка ЭКСПО – это уникальное событие, почти такое же, как Олимпийские игры или Чемпионат мира по футболу, но имеющее еще и культурную и социальную составляющие.

Выставка ЭКСПО – это уникальная возможность не только оценить огромное мировое культурное наследие и богатую антропологию нашей планеты,

но и ознакомиться с последними достижениями в области технологии и науки нашего быстро урбанизирующегося мира. «ЭКСПО-2010», так же как и ее предшественницы, открывает перед посетителями действительно глобальные перспективы, в которых принимает активное участие большое количество стран со всех пяти континентов. Но не нужно забывать, что этот тщательно разработанный подход является результатом полуторазековой эволюции выставок ЭКСПО.

Теперь, когда первое десятилетие XXI века идет к своему завершению, а коммуникационная революция и масштабы глобализации становятся очевидными, по-прежнему остается важным организация не виртуальных форумов, а мест, где встречается широкий круг участников для обсуждения актуальных тем в иллюстративной и увлекательной для посетителей форме.

Всемирная выставка «ЭКСПО-2010» навсегда изменила Шанхай, который, в свою очередь, преобразил и сам Китай. Если Китай будет самой влиятельной страной в мире на протяжении XXI века, выставка «ЭКСПО-2010» может считаться примером того, что Китай нам готовит в будущем. По этим причинам Шанхай, Жемчужина Востока, творит историю и сверкает как никогда ранее в качестве принимающей стороны блистательной выставки. ♦

Город будущего – лучше город, лучше жизнь?

Восхитительный и соответствующий последнему слову техники павильон Организации Объединенных Наций на Всемирной выставке «ЭКСПО-2010», прошедшей в Шанхае, привлек около 2 миллионов посетителей с начала ее открытия в мае 2010 года. Действительно, тысячи людей выстаивали часовую очередь каждый день, чтобы увидеть, над чем Организация Объединенных Наций работает и как она это делает. Доктор **Авни Бехнам**, уполномоченный представитель павильона ООН, объясняет в своей статье, каким образом на выставке была представлена деятельность ООН.

Всемирная выставка «ЭКСПО-2010» в Шанхае проходила под названием «Лучше город – лучше жизнь», но г-н Пан Ги Мун, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, решил, что собственный девиз павильона ООН – «Одна Земля, одна ООН» – даст достаточно четкое понятие об универсальности и единстве системы ООН в решении проблем строительства лучших городов и лучшего качества жизни.

Под понятием «одна Земля» подразумевается то, что люди должны делить между собой одну планету в устойчивых отношениях, двигаясь к созданию лучших городов и лучших условий для жизни.

Часто у меня спрашивали, на что будет похож город в будущем. Единственный ответ, который мне мог прийти в голову, основывался на дизайне и концепции павильона ООН, где Цели развития тысячелетия (ЦРТ), отраженные на стене павильона, были для каждого посетителя первым указанием на содержание павильона ООН. И это предшествовало содержанию постоянной выставки, где представлены все естественные проблемы, начиная от окружающей среды, продовольственной безопасности, природных ката-



Доктор Авни Бехнам

Фото © ООН-ХАБИТАТ

строф, образования, экономического благосостояния, здоровья и мира в городах и заканчивая их надлежащим управлением.

Однако в павильоне ООН есть особое место под названием «Творческий коридор», где представлены человеческое измерение и изобретательность. Этот акцент, сделанный на человеческом измерении в павильоне ООН, лег в основу моего ответа на вопрос, какие они – города будущего.

Описать город будущего – это сложная и одновременно легкая задача.

Это несложно по той причине, что все умеют подобрать нужные слова, необходимые для описания города будущего таким, каким мы бы хотели его видеть: «зеленым», «без углеродных выбросов», «экологически устойчивым»; городом, где все удобства находятся в шаговой доступности: от школ до больниц, рынков или места работы. Мы хотим, чтобы общественный транспорт был доступным и надежным, а коммуникационные технологии удовлетворяли все наши потребности. Я могу продолжать бесконечно список того, что нам хочется видеть в городах будущего, список, который я называю «материнским дизайном». Но настоящая проблема заключается в реальности нашего существования. Скоро 80% мирового населения будут жить в городах, и количество трудностей, связанных с этим ростом, будет со временем увеличиваться все больше и больше.

Таким образом, при рассмотрении идеи о будущих устойчивых городах я исключаю фантазии тех, кто мечтает о частных подводных городах или о плавающих искусственных островах.

Я также не беру в расчет модель так называемого «города мечты», для которого нужно еще развивать технологии, и изыскать ресурсы – ресурсы, которые ▶



Welcome to the UN Pavilion 欢迎参观联合国馆 Welcome to the UN Pavilion 欢迎参观联合国馆 Welcome to the UN Pavilion 欢迎参观联合国馆 Welcome to the UN Pavilion 欢迎参观联合国馆



Павильон ООН на Всемирной выставке «ЭКСПО-2010» в Шанхае

Фото © ООН-ХАБИТАТ/Кристьян Линдгрен

вряд ли будут доступны даже немногим развивающимся странам.

Так что же здесь является основным вопросом? Речь идет об устойчивом развитии городов, развитии, которое ориентировано на человека. Городов, которые улучшают относительное качество жизни своих жителей, городов, сосредоточенных на благополучии и самореализации своего населения.

Я считаю, что в будущем города с устойчивым устройством станут отражением людей, которые живут в них. Поэтому такие города должны оцениваться по содержанию своего «характера», а не сугубо по своему материальному вкладу. Зачем нужен город с очень развитой инфраструктурой, если его жители не могут его пользоваться?

Город будущего – это справедли-

вый город, где у всех равные возможности и доступ к услугам есть у всех без исключения жителей. Будущий город – город, управление которого находится в руках всех заинтересованных сторон, участвующих в процессе принятия решений, город, где голос местных жителей учитывается в деятельности органов власти.

Город будущего – это также город, который защищает культурное наследие и не отдаляется от традиций, а наоборот, обогащает современность с помощью культурного разнообразия и творчества.

Город будущего – это город, который вкладывает в потенциал молодежи и предоставляет молодым людям более широкие возможности. Город будущего – это город, который не отделяет себя и свое сообщество от сельских корней, а

остается связанным с ценностями сельской жизни, несмотря на городское развитие.

Подводя итоги, мне хотелось бы отметить, что город будущего – это город интеграции и общественной гармонии, где общество живет в мире с самой собой. Таким образом, мы можем надеяться на лучший город, лучшую жизнь, лучшее будущее.

Это приводит меня к последнему обращению к павильону ООН, где в самом сердце концепции находится форум – форум для диалога, для достижения консенсуса, форум для гармонии, где взаимодействие людей и решимость улучшить будущее являются определяющими, как и для самой Организации Объединенных Наций. ♦

Инфраструктура – основа Шанхайского «двигателя»

Согласно данным отдела народонаселения ООН, население Шанхая в 2010 году составило около 16,5 млн жителей. Это не только крупнейший город Китая, но и экономическая столица страны, темпы роста которой в течение более 20 лет составляли около 10% процентов в год. **Даниэль Бийо**, директор отдела регионального и технического сотрудничества ООН-ХАБИТАТ, делится своей оценкой города Шанхая и его впечатляющих мостов.

Город Шанхай, расположенный в дельте реки Янцзы, скоро может стать самым большим портом в мире. На протяжении веков Шанхай оставался всего лишь большой деревней на западном берегу реки Хуанпу. Он был укреплен в XVI веке, чтобы сдерживать японских пиратов. Само название города объясняет его местоположение: название города состоит из иероглифа «шэнь» (shang «上»), который в переводе с китайского означает «братъ начало с», и иероглифа «хай» (hai «海»), означающий «море», таким образом, Шанхай – это место, где река встречается с морем, или «до моря».

Древний Шанхай

Шанхай начал активно развиваться в XIX веке в результате «опиумных» войн, которые европейские державы проводили против Китая с целью принудить китайцев употреблять опиум, привозимый европейцами из Индии, когда Шанхай был под блокадой западных концессий. Более того, несмотря на то, что тогда еще рыбацкий поселок Шанхай появился в период правления династии Сун в XI веке и стал административным центром в 1291 году, сам город был основан только в 1843 году, когда закончилась первая опиумная война. В то время в

Шанхае были десятки деревянных и каменных мостов, таких как, например, мост Синь Чжа, соединивший берега реки Сучжоу.

Британцев привлекало идеальное для торговли местоположение Шанхая, и они решили напасть на город в июне 1842 года. В результате несправедливого Нанкинского договора Британия открыла для своей продукции порт Шанхая и еще четыре других китайских порта.

На протяжении второй половины XIX века быстрое развитие промыш-

ленности на небольшой реке Сучжоу, которая связывала Шанхай с Сучжоу – городом-побратимом Венеции, привело к появлению первых современных мостов. Первый мост был построен английским инженером Л.В. Виллисом в 1856 году. Поначалу этот мост был платным, что вызвало большое недовольство у китайских пешеходов, и поэтому плата за прохождение моста вскоре была отменена.

В 1863 году Шанхай был разделен на три части: первая, так называемая международная часть, заселенная бри-



Город Шанхай: старый и новый

Фото © ООН-ХАБИТАТ



Строительство мостов помогает Шанхаю преодолевать препятствия в развитии города

Фото © ООН-ХАБИТАТ

танцами и американцами, вторая часть – французская концессия, и третья – китайский город. Такое разделение города существовало до Второй мировой войны. В 1900 году население города насчитывало 1 млн жителей, 370 тыс. из которых жили в концессии, а 7 тыс. из которых были иностранцами. Современный мост Гарден (*Waibaidu Qiao*), сделанный из металла, был открыт в январе 1908 года в устье реки Сучжоу. С этим мостом Шанхай вошел в XX век.

В 1920-х годах Шанхай стал финансовым центром, столицей бизнесменов и гангстеров. Широко распространенным жильем в Шанхае в то время были смежные дома, обычно двухэтажные, возвышающиеся над узкими улицами. Эти улицы, на которых жило несколько

десятков семей, назывались «лилонг» (*Li long*). На протяжении века (с 1880 по 1980 годы) этот тип жилья был основным в Шанхае и характеризовался высокой плотностью населения (1500 жителей на один гектар), это было в основном арендуемое жилье. Здания, называемые «ши ку мен» (*Shi Ku Men*), были построены из кирпича, камня и дерева и предоставляли разные уровни комфортности, в зависимости от района и арендной платы. Кварталы «лилонг» всегда способствовали развитию насыщенной социальной жизни и тесных отношений между соседями, тому, что исчезло с появлением вертикального социального жилья в 1970-х годах. С тех пор большинство улиц «лилонг» были разрушены и заменены на бес-

численное множество небоскребов, характеризующих сегодняшний Шанхай.

Новый Шанхай

Население Шанхая не перестает расти: за 20 лет (с 1950 по 1970 год) оно выросло на 1 млн человек (с 6 млн до 7 млн), к 1990 году население Шанхая достигло отметки в 8,2 млн, в 2000 году в Шанхае насчитывалось 13,2 млн жителей, а в 2010 – уже около 16,5 млн. Начиная с конца 1980-х годов Шанхай переживает беспрецедентный экономический рост, о чем свидетельствует колоссальный рост его населения, которое, после 40 лет скромного роста, увеличилось в два раза за последние 20 лет. В связи с тем, что город вышел за пределы своих границ, власти города ▶

решили застроить полностью еще тогда сельский восточный берег реки Хуанпу.

Важной помехой для развития города была нехватка мостов, соединяющих Шанхай и Пудонг, по-китайски «浦西», что означает «восточный берег». Так же как и в случае с Невой в Санкт-Петербурге и Ист-ривер в Нью-Йорке веком ранее, вопрос о строительстве моста через реку Хуанпу встал очень остро. По этой причине в 1980-х годах были приняты решения о строительстве с помощью передовых технологий нескольких крупных мостов через загруженную реку. Первым был построен мост Наньпу (Nanpu), открытый премьером Госсовета КНР Ли Пэнгом в декабре 1991 года, на год раньше запланированной даты. Мост был спроектирован и построен в течение трех лет. Новая зона Пудонг появилась на свет и развивалась со стремительной скоростью. В течение двух десятилетий были построены сотни небоскребов, широких проспектов и гигантская телевизионная башня, 468-метровая Жемчужина Востока.

Второй мост, Янпу (Yangpu Qiao), который был открыт в 1993 году, также является вантовым мостом и имеет комбинированную сталебетонную конструкцию.

Два первых моста были построены Инфраструктурной компанией города Шанхай. Центральный пролет моста Янпу составляет 423 м, а его длина – 765 м. Он включает в себя семь полос (четыре полосы с запада на восток и три полосы с востока на запад). Его две Н-образных стойки, построенные на разных берегах реки, поднимаются до 150 метров. В какой-то степени этот мост является более элегантной версией моста им. Александра Фрейзера в Ванкувере. Ведущий инженер Инженерно-проектного института города Шанхая Линь Юань Пей, возглавлявший проект по строительству моста, даже выйдя на пенсию, продолжает пользоваться большим уважением у

своих коллег, специалистов в этой области. На встрече в декабре 2006 года его коллега Юи Ги Пинь рассказал нам, что несмотря на то, что центральный пролет моста Янпу установил мировой рекорд благодаря своей длине в 602 м, мост Наньпу остается, без всякого сомнения, самым символичным из всех четырех мостов, построенных в городе. К тому же с 1997 года мост Наньпу снабжен великолепным ночным освещением.

Третий мост под названием Сьюпу (Хуиу Цию) был открыт в 1997 году, он также является вантовым мостом (его пролетное строение составляет 590 м, а его стойки также находятся на разных берегах реки). Мост Лупу – это четвертый и последний мост города Шанхая, открытие которого состоялось в 2003 году. Мост Лупу занимал почетное место в самом центре Всемирной выставки «ЭКСПО-2010».

Инфраструктура – основа экономического развития

Азиатский банк развития сделал взнос в общей сумме 155 млн долларов США с целью поддержки финансирования первых двух мостов. Стоимость моста Наньпу составила 227 млн долларов США, включая кредит Азиатского банка развития (70 млн долларов США). Из общей суммы 90 млн долларов были направлены на передислокацию предприятий и переселение нескольких тысяч жителей. Дорожное движение по мосту Наньпу быстро достигло средней отметки в 120 тыс. машин в день, что намного превысило все прогнозы. Расходы на техническое обслуживание составляют 500 тыс. долларов США в год, а 24 установленные камеры видеонаблюдения (связанные с ультрасовременной диспетчерской, управляемой молодыми инженерами-женщинами) позволяют наблюдать за мостом и дорожным движением по нему.

Установленная первоначально плата за проезд по мосту была отменена в мае

2000 года и заменена налогом на автотранспортные средства. К 2002 году ВРП Пудонга вырос в 20 раз (с 740 млн до 14 млрд долларов США) в сравнении с 1990 годом. Население на восточном (или на правом) берегу реки Хуанпу выросло на 3 млн жителей и скоро достигнет 5 млн человек.

Благодаря своей значимости в финансовой, коммерческой и индустриальной сферах сегодня район Пудонг играет ключевую роль в агломерации Шанхая. Так как жилье, инфраструктура и услуги на восточном берегу становятся все более доступными, большое количество жителей района Пуци (противоположный берег реки Хуанпу, Пуци, «浦西» переводится с китайского языка как «западный берег», берег, на котором город Шанхай был основан) переселяется жить в Пудонг. Этот факт вынудил власти Шанхая в 1995 году начать строительство линий метро, протяженность которых в 2010 году составила 430 километров, что стало новым мировым рекордом.

Лучше связь – лучше жизнь

Западный въезд на мост Наньпу сделан в виде элегантной спирали, которая поднимает автомобильное движение на 46 м над водой в пределах минимального пространства.

Близлежащий район был целью огромного проекта по благоустройству города в рамках организации Всемирной выставки «ЭКСПО-2010». Итак в Шанхае четыре восхитительных городских моста, построенных на реке Хуанпу. Если двигаться вниз по течению, это мосты Сьюпу, Лупу, Наньпу и Янпу. В названиях мостов всегда присутствует указание на два пункта, связанных каждым из них: первый иероглиф западного района (такой как Нань (Nan), «南» или Ян (Yang), «杨») и первый иероглифа восточного района («Пу» (Pu) от слова Пудонг, так как первоначальное значение Пу «浦» – река, а Донг (Dong, «东») – значит «восток».



На протяжении века большая часть жилищного фонда Шанхая состояла из кварталов Лилонг

Фото © ООН-ХАБИТАТ

Население Шанхая уже увеличивается

Согласно Комиссии по народонаселению и планированию семьи города Шанхая, население города будет продолжать расти и к 2015 году достигнет отметки в 21,4 млн, а к 2020 году эта цифра поднимется до 22,5 млн, об этом написал Кай Вэньцзунь в газете Shanghai Daily News. В масштабе всей страны городское население Китая обгонит сельское население к 2015 году, а количество китайцев, живущих в городах и поселках, вырастет до 700 млн, сообщает Комиссия по народонаселению и планированию семьи Шанхая. Она также отмечает, что население Китая к 2015 году может достичь отметки в 1,39 млрд жителей по сравнению с 1,32 млрд в 2008 году.

Несмотря на то, что в густонаселенных районах города легче построить туннели, чем мосты (так как для них нужно сносить меньше зданий), сейчас идет строительство двухъярусного моста Минпу, который будет построен выше по течению. Мосты реки Хуанпу доказывают, что инфраструктура играет важнейшую роль в развитии города.

Последний, но не менее важный мост, который заслуживает внимания, – это старый мост под названием Зигзаг, который находится в самом центре Шанхая. Этот пешеходный мост, состоящий из девяти прямоугольных частей, строился с 1559 по 1577 год в прелестном саду Ю Янь. Это место встречи в обеденное и вечернее время для всех туристов, как китайских, так и иностранных. Мост Зигзаг находится всего лишь в трех километрах от моста Наньпу.

Китай – это страна воды, рек и дельт, это также дом для тысячи мостов. Кроме этого, Китай – страна, где полным ходом идет процесс урбанизации. Его городское население в 2010 году составило 640 млн жителей (47% об- ▶

щего населения), а 133 города насчитывает более 750 тыс. жителей. ООН-ХАБИТАТ, как один из инициаторов первого Доклада о состоянии городов в Китае (2010–2011), в полной мере признает положительную роль городов в экономическом и социальном развитии этой огромной страны.

Слова мудрости

Шанхай часто сравнивают с политической столицей Китая, Пекином. Но Шанхай намного моложе Пекина и не может похвастаться столь великолепными историческими памятниками, которые по праву считаются достопримечательностью Пекина. И все же основное отличие Пекина от Шанхая в том, что в Пекине нет рек, а есть только красивые искусственные озера, окруженные ухоженными садами. В отличие от Пекина, Шанхай живет во взаимосвязи с рекой Хуанпу. Г-жа Лин Баи, коренная жительница Пекина, вы-

шедшая замуж за моего шанхайского коллегу Джангуа Шен, кратко сформулировала эту разницу: «Пекин – красивый и опрятный город, тогда, как Шанхай – это прогрессивный, агрессивный город, находящийся всегда *в поиске новых вызовов*». Городской налоговый доход Шанхая достиг в 2009 году 254 млрд китайских юаней (почти 40 млрд долларов США). Импорт и экспорт через таможенную Шанхая достиг 515 млрд долларов США, что составляет четвертую часть от общего объема экспорта и импорта Китая. Это богатство может объяснить и оправдать агрессивность Шанхая, города, который в год строит около 100 тыс. единиц жилья.

Однажды Конфуций сказал, что время бежит, как вода в реке. Другой китайский философ, Сюнь-Цзы (ок. 250 до н.э.), сказал, что «правителя можно сравнить с лодкой, а народ – с водой: вода может нести лодку, а может

и опрокинуть ее». Реки, широкие и узкие, всегда стояли в центре китайской цивилизации на протяжении трех тысяч лет.

Старая пословица провинции Шандунь, знаменитая на весь Китай, гласит: «Если вы хотите быть богатым, вы должны сначала построить дороги». Эта фраза похожа на французское высказывание – «когда строительный сектор в порядке – все в порядке». Многие страны разделяют одну и ту же мудрость. В XXI веке эта пословица из провинции Шандунь звучит актуальнее, чем когда бы то ни было. Если вы хотите улучшить города, начните с предоставления им хорошей инфраструктуры и услуг, связанных с ней, таких как транспорт, энергия, водоснабжение и санитария.

Это сможет уберечь корабль Сюнь-Цзы от опрокидывания. ♦

Огромный дом чудес

Шанхай искусно использует выставку «ЭКСПО-2010», чтобы реконструировать и преобразить город в Ворота Востока XXI века», – пишет в своей статье **Роман Роллик**.

В китайском павильоне «Корона Востока» использовалась традиционная китайская техника строительства, появившаяся более двух тысяч лет назад

Фото © Гарсия Г.

Нет лучшего способа, чтобы познакомиться с огромным шанхайским домом чудес, чем сесть на самый быстрый в мире поезд в аэропорту и со скоростью 430 км/час всего за восемь минут добраться до центра города.

Поезд, известный местным жителям под названием «Маглев», самый быстрый и первый рентабельный железнодорожный поезд на магнитном подвесе в мире. Построенная в 2004 году, 30-километровая линия соединяет международный аэропорт Пудунг с финансовым кварталом Шанхая Луцзюй.

Другое новшество заключается в том, что это самая быстрая коммерческая железнодорожная линия в мире: расчетная скорость движения составляет 500 км/час, а регулярная скорость – 430 км/час. Сегодня Китай продолжает строительство других линий «Маглев».

Этот поезд движется настолько мягко, что поездка в нем больше напоминает полет на самолете. Поездка на этом поезде обходится дешевле, чем на такси, а добраться на нем до центра Шанхая можно настолько быстро, что

этот гигантский город кажется совсем маленьким.

Другой превосходной новостью для иностранных посетителей является тот факт, что управление поездами «Маглев» осуществляют в основном женщины – вопрос, над которым стоит задуматься, в связи с тем, что одной из основных тем Всемирной выставки «ЭКСПО-2010» в Шанхае является тема «Лучше город – лучше жизнь».

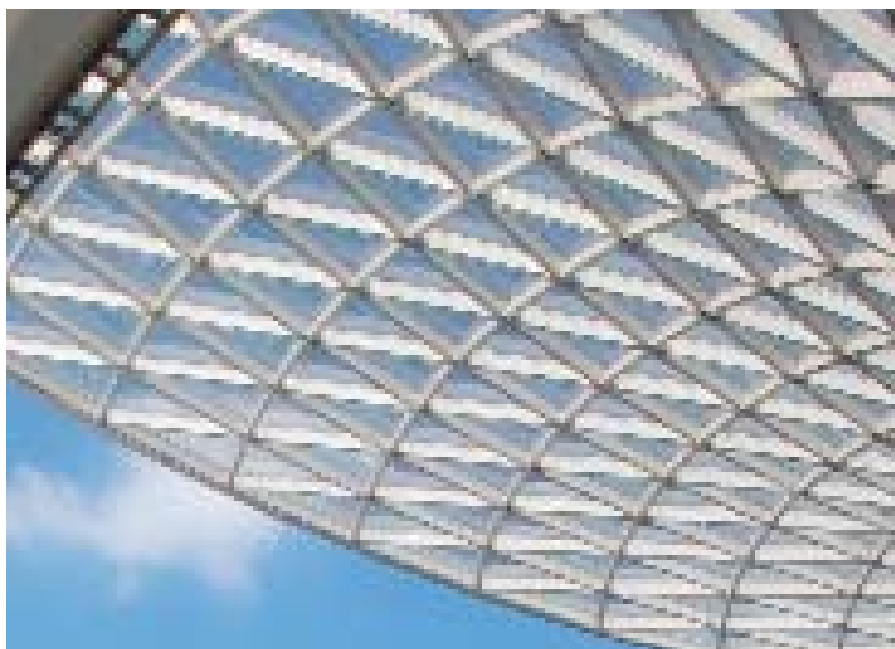
В доме чудес, а именно в современном Шанхае, все усилия направлялись и направляются на воплощение основной темы «ЭКСПО-2010», даже если это не так легко и не обходится без возражений, как поездка в город на магнитоплане.

Многие выступали против того, что городские власти переселили около 2 тыс. семей и перенесли 250 заводов, в том числе огромный Цзяннаньский судостроительный завод. И все для того, чтобы освободить 530 га земли по обе стороны от реки Хуанпу под самую большую выставку в мире. А коррупционный скандал, разразившийся пять лет назад, привел к отставке секретаря горкома партии Чэнь Ляньюй.

Но когда дело касается Повестки дня ХАБИТАТ по улучшению городов, нужно отметить, что Китай продолжает улучшать условия жизни в городах с помощью проведения экономических реформ и внедрения политики по модернизации, которые использовали урбанизацию как двигатель экономического роста. Можно, конечно, возразить, что политика по повышению экономического роста сконцентрирована лишь на улучшении условий для бедного городского населения. Но благодаря ей число трущоб значительно сократилось. Такого рода программы, направленные на старые, часто ветхие деревни, находящиеся в пределах быстрорастущих городов, таких как Шанхай, позволяют обрести новую жизнь районам, славящимся ранее преступностью и бедностью.

Благодаря выставке «ЭКСПО-2010» в Шанхае построили два новых аэропорта, большое количество новых дорог, парков, новую сеть метро, которая по своим размерам не уступает метро Парижа, Лондона, Москвы или Нью-Йорка. Тем не менее, по сравнению с метро в перечисленных городах, метро Шанхая дешевле, гораздо чище, имеет лучшую вентиляционную систему, лучше освещено и спроектировано с такой тщательностью, что ни один пассажир не почувствует себя одиноким или в опасности из-за преступников, скрывающихся в поездах или в многокилометровых подземных переходах.

Всемирная выставка «ЭКСПО-2010», открывшаяся в мае 2010 года в Шанхае, стоила 40 млрд долларов США, что в два раза больше, чем стоимость Олимпийских игр, прошедших в Пекине в 2008 году. По окончании выставки городские власти планируют построить огромный комплекс для конференций с современными офисами и жилыми помещениями, чтобы конкурировать с подобным центром, находящимся в Гонконге.



Городские власти рассчитывают, что выставка привлечет около 70 млн посетителей, и это число не является нереальным, учитывая многочасовые очереди в самые популярные павильоны, такие как, например, павильоны Китая, Европейского союза, Соединенных Штатов Америки или Индии. Павильон ООН, в котором ведущую роль играла ООН-ХАБИТАТ, к концу августа посетило около 2 млн человек.

Более того, так как город развивается все больше и больше, шанхайские градостроители пользуются данной им возможностью провести выставку в Шанхае для увеличения расходов на об-

щественные нужды и укрепления экономики.

Таким образом, панорама жизни в урбанизированном будущем является глобальным интересом и проблемой всех стран – как развитых, так и развивающихся. Как отметили официальные лица, именно поэтому для выставки была выбрана тема «Лучше город – лучше жизнь».

«Тема выставки «ЭКСПО-2010» представляет собой желание каждого человека – улучшить качество жизни в городах в будущем», – сообщает официальный сайт выставки. «Эта тема является ключом для разработки меж-

дународным сообществом будущей политики, стратегий по развитию городов и их устойчивому развитию», – такая мысль вложена в поразительный 69-метровый ярко-красный китайский павильон, представляющий собой перевернутую пирамиду. Известная под названием «Корона Востока», стоимостью в 1,5 млрд китайских юаней (около 220 млн долларов США), квадратная крыша китайского павильона сделана в традиционном китайском архитектурном стиле «дугонг» с его деревянными скобками – техника, которая появилась более двух тысяч лет назад.



Шанхайский Маглев является самой быстрой коммерческой железнодорожной линией в мире

Фото © Дэни Криут

Опыт городов на всемирной выставке «ЭКСПО-2010»

Зона передовой городской практики (ЗПП) на выставке «ЭКСПО-2010» делает акцент на то лучшее, что города могут предложить, пишет Ли Синьчжу (газета China Daily).

Шанхай всегда был городом, открытым для влияния многих культур. «ЭКСПО-2010» дала Шанхаю новую замечательную возможность удовлетворить жажду знаний и влияния.

Зона передовой городской практики в первый раз появилась на Всемирной выставке и с момента открытия привлекла очень большое количество посетителей. ЗПП представляет собой платформу, где города могут продемонстрировать свои самые удачные проекты, направленные на улучшение качества жизни жителей.

«Это отличная возможность для городов поучиться друг у друга», – сказал Сунь Ляньшен, директор ЗПП. «Каждый город имеет свой собственный уровень развития, и не все города могут разделять и использовать одинаковые решения».

Большое количество факторов играет роль в модернизации города. Эти факторы включают не только индустриальное развитие города, но и удобства, предоставляемые жителям, такие как транспорт и жилищное обеспечение. Существует ряд очень важных проблем для устойчивого развития города, особенно для Шанхая, связанных с размером города и с его постоянно растущим населением.

Гонконг – один из самых развитых городов в Азии – отмечен на выставке за комфортабельный уклад жизни его жителей. Например, городская карта *Octopus* (Осьминог) представляет собой много-

рекордно высокие цены на жилье, в результате оно становится недоступным для многих людей.

Точно так же как и в Шанхае, в Мадриде существовали проблемы с предоставлением качественного и доступного жилья. Мадрид ослабил напряжение, связанное с проблемами на рынке жилья, и предоставил своим жителям альтернативы.

Здания, построенные с использованием современных дешевых материалов, не только эффективно используют энергию, но и являются комфортным жильем. Благодаря этим проектам Мадрид стал знаменит своей системой социального жилья.

«Я думаю, что Шанхай

сможет приспособить наш проект «Бамбуковый дом» для своего социального жилья», – сказал Игнасио Нуно, генеральный комиссар мадридского павильона. – Впрочем, бамбуковый дом был построен с учетом климата и городского развития Мадрида, поэтому для того, чтобы этот проект сработал в Шанхае, его нужно будет адаптировать». «Мы не забываем и о необходимости в зданиях, построенных на принципах устойчивого развития, которые могут быть использованы в странах с любой динамикой и с преуспевающим обществом, таким как в Китае», – добавил он.



Шанхай может применить технологии Гонконга для обновления своих проездных карт

фото © Линда Моррис

разовую карту предоплаты, она дает своим владельцам доступ более чем к 2,5 тыс. поставщиков услуг, таким как общественный транспорт, продовольственные магазины, магазины розничной торговли и рестораны быстрого питания.

«У нас ушло более десяти лет на развитие этой системы карт, и мы думаем, что Шанхай тоже может ввести такую систему в будущем, так как у него есть для этого отличная база», – сказал представитель павильона Гонконга.

Шанхай остается городом с большими возможностями, что притягивает очень большое количество людей со всего Китая и мира. Из-за большого числа приезжих в городе

Перечень городов – передавая практика городов на выставке «ЭКСПО-2010»

Интересные передовые практики городов на выставке «ЭКСПО-2010» притягивали рекордное количество посетителей. В этом списке с 1-го по 24-й номера занимают города, удобные для жизни, с 25-го по 38-й – города с устойчивой урбанизацией, с 39-го по 44-й – города, которые защищают и используют историческое наследие.

1	Проект «Обмен» – эксперимент в передовой практике в области экологического устойчивого развития городов для субтропического климата	Брисбен
2	Проект «Сеул Культуреномикс»	Сеул
3	Проект «умная» карта, «умный» город, «умная» жизнь	Гонконг
4	Проект «Чистый город»	Сан-Пауло
5	Проект «Лучше вода – лучше городская жизнь»	Базель/Женева/Цюрих
6	Проект «Роттердам Ватерсталд»	Роттердам
7	Наследие и удобный город для жизни: Ванкувер от Всемирной выставки к Олимпийским играм	Ванкувер
8	Беспроводной широкополосный Интернет в Тайбэе, Taipei Infinity	Тайбэй
9	Мобильность в городе	Лондон
10	Музей Гуттенхейма города Бильбао ++ plus. Проект лидерства в городской стратегии	Бильбао
11	Творчество и приобщение в городе	Болонья
12	Один город, одна территория, один стиль жизни	Париж/Иль-де-Франс
13	Использование завтрашних навыков уже сегодня – инновационная школа из Оулу	Оулу
14	Передовой экологически чистый город – задача водного метрополиса	Осака
15	Инициативы городского управления в Ахмадабаде	Ахмадабад
16	Ciutat Vella, Исторический центр Барселоны	Барселона
17	Стратегия по развития города Александрия	Александрия
18	Модель городка Хуамин	Тяньцзинь
19	Проект «Морской фасад Санкт-Петербурга»	Санкт-Петербург
20	Противопаводковые барьеры	Прага
21	Филадельфия – школа будущего Майкрософт	Филадельфия
22	Программа по осуществлению управления местной солидарности в Порту-Алегри, Бразилия: Стратегии по способствованию социальной включенности	Порту-Алегри
23	Район инноваций	Барселона
24	Бизнес и образ жизни: город, удобный для жизни, и устойчивое развитие как стратегические цели и достижения административного центра Дюссельдорфа	Дюссельдорф
25	Экологически чистый комплекс Сан-Мишель	Монреаль
26	Программа по полной вторичной переработке, по борьбе со свалками и устойчивому развитию городов	Тайбэй
27	Практика контроля за водными ресурсами «Покорение пяти рею», в основном озера Сиху (Западного озера) с целью совершенствования «Качества жизни в Ханчжоу»	Ханчжоу
28	Проект «Большой канал»	Измир
29	Трансформация города в устойчиво развитый: Восстановление городской среды города Аларуссион	Аларуссион
30	От знаний к инновациям: решения городской мобильности	Бремен
31	Город будущего – устойчиво развивающийся город	Чикаго

32	SPICE – Проект школ по улучшению энергосбережения	Бонн/Бухара
33	Квартал Вобан – новый жилой район города Фрибург	Фрибург
34	Устойчивое развитие города – проект экологической очистки воды	Гуанчжоу
35	Городское устойчивое развитие в прошлом индустриального города: Ecocity Augustenborg	Мальме
36	Природоохранная и экологическая сеть для городов	Милан
37	Городское и экологически устойчивое развитие для 10 000 субсидированных домов. Ecociudad Valdespartera	Сарагоса
38	Кадастр городского планирования города Москвы как инструмент городского устойчивого развития	Москва
39	Комплексная модель для возрождения исторических городов	Каир
40	Защита и реконструкция старой части города Сучжоу	Сучжоу
41	Защита и использование исторического наследия города Ливерпуля	Ливерпуль
42	Защита и использование исторического наследия: передовая городская практика в Венеции, порт Маргера	Венеция
43	Достижение экономических и экологических целей с помощью инициатив по охране наследия, как показывает программа развития Asia Urbs на 2002–2004 годы	Пуадучерри

Источник: «ЭКСПО-2010»

В машине времени

То, что находится внутри павильона, стоит того, чтобы отстоять многочасовую очередь. Свет здесь приглушен, чтобы посетители сосредоточились на наклонной стене, вдоль которой они должны идти, наблюдая за удивительной рекой под ногами, созданной лазером. На противоположном берегу, как будто только что явившийся из машины времени, расположился древний китайский город, именно такой, каким он представлен в свитке, изображающем идиллическую сцену «Риверсайд» на фестивале Цинмин.

Каждый персонаж на этом гигантском свитке, а все они проецируются лазером и имеют почти идеальную трехмерную форму, воспроизводится в реальном размере и движется независимо от других: торговцы торгуют, мужчина выставляет корзину овощей, собака ищет, чем бы подкрепиться, родители играют со своим детьми, день сменяется ночью и включаются красные фонарики. Можно увидеть людей, которые ужинают при свете очага, через несколько секунд, когда наступает утро,

жители деревни просыпаются и начинается новый день. А когда посетители выходят из павильона, они как будто выходят из машины времени, смешиваясь снова с толпой выставки. Тем не менее, люди покидают павильон с ощущением, что время все еще стоит где-то позади в четвертом измерении.

Согласно официальному сайту выставки, «ЭКСПО-2010» для Китая является важной платформой, где можно показать свой исторический опыт, обменяться инновационными идеями, продемонстрировать корпоративный дух и посмотреть в будущее.

Таким образом, Китай хочет показать своим жителям, как живут люди в других странах, рассказать о международной торговле, открыть окно в другие культуры. Один из самых интересных павильонов – маленький, но информативный павильон Португалии. Этот павильон был единственным из многих павильонов, посещенных журналом «Мир городов», войдя в который, люди начинали спонтанно аплодировать.

В павильоне был установлен великолепный голографический шар в виде

планеты Земля – такой, какой ее видели в прошлом. В этом павильоне посетителей приглашали взглянуть на 500 лет истории Португалии, связанной с Китаем. Посетители открыли для себя, что величайший поэт Португалии Луис де Камоэнс (1524–1580) написал свой шедевр, поэму «Лузиады», когда жил в городе Макао, на южном побережье Китая. Они также узнали, что португальцы были первыми из европейцев, кто импортировал китайский чай. Вместе со старинными чайными сосудами и другими старинными вещами, привезенными на выставку из музеев, в павильоне были представлены страницы из научной статьи о китайских артефактах, написанной на португальском языке и датированной 1569 годом, а также письмо на китайском языке, адресованное китайскому императору, где упоминается заинтересованность Лиссабона в дружбе с Китаем.

Назад в будущее

Будучи первой выставкой в мире, основная тема которой – город, «ЭКСПО-2010» также дает прекрасное

представление о том, что нас ждет в будущем.

Чтобы убедиться в этом, любой из тысячи молодых гидов, одетых во все белое, расскажет на отличном английском и покажет, где можно сесть на корабль, чтобы пересечь реку Хуанпу и попасть в разные павильоны, тематикой которых является город. Зайдите в Урбанистический павильон, поднимитесь по ступенькам вверх вдоль бамбуковых лесов, которые всегда были символом строительства на Дальнем Востоке. В путеводителе указано, что идея этого павильона – «показать посетителям, что построить города будущего – это всего один шаг по долгому историческому пути, будь то в прошлом, настоящем или будущем! Поэтому можно сказать, что если вы хотите представить себе город будущего – представьте себе будущее наших городов...»

Мы узнаем, что на протяжении следующих четырех десятилетий городские районы будут поглощать весь прирост населения. Это указывает на возможность строить города в океане и даже в гигантских космических устройствах, выведенных на орбиту. Но, как отмечено в путеводителе, гораздо более реалистично выглядит представление о городе в ближайшем будущем, например, в 2050 году.

Это прогноз «умного города» – места с многоэтажными зданиями для жилья и для работы, места, где люди будут ходить пешком в масштабах района, где любой человек сможет с легкостью обойти все вокруг пешком, и этот город будет местом с интенсивными социальными отношениями.

В «умном городе» эффективность использования энергии охватывает каждую сферу жизни. Люди смогут выбирать свое рабочее окружение и тех, с кем они работают, благодаря социальным сетям. Они будут жить в зданиях, которые отражают образ жизни людей и следят за ним, анализируя то, что они едят и чем обогревают свои жилища, что читают, какую музыку слушают, чем увлекаются. Здания будут следить за выброшенными отходами. Каждый аспект города будет направлен на устойчивое развитие.

Город в ближайшем будущем, задуманный как интегрированное органическое существо, будет состоять из огромной компьютеризированной нервной системы, которая, в свою очередь, будет управлять всеми аспектами городской жизни, сведенными в шесть ключевых областей: общедоступность, безопасность, эффективное использование энергии, управление, образование и здоровье. Это будет город с мгновенной цифровой диагностикой любых болез-

ней, технологией по узнаваемости новых лиц, холодильников, которые хранят след о предпочтениях людей и заказывают новые продукты по мере их использования, электронных газет, книг и журналов, роботов, телевизоров с лазерной проекцией и бесшумных ультраэкономичных машин, автобусов и поездов.

Назад в настоящее

Если в Шанхае наличие на каждом шагу камер безопасности уже стало фактом повседневной жизни, как, впрочем, и в других больших городах по всему миру, внедрение технологии по опознаванию лиц может быть уже ближе, чем мы думаем.

Мы чувствуем себя в безопасности и в дружелюбной атмосфере. Кажется, что чистый общественный туалет в Шанхае есть везде и находится он рядом. И едва ли в мире наберется много таких городов, где, как в Шанхае, полицейские не носят оружия.

Созерцая великолепное ночное лазерное шоу на зданиях и вдоль мостов, задумайтесь еще раз о шанхайском поезде «Маглев»: какая другая страна в мире позволит молодой девушке управлять самым быстрым, самым дорогим и престижным поездом? ♦

Выбор основной китайской эмблемы для выставки «ЭКСПО-2010» – поиск универсального языка для общественной дипломатии

Используя Всемирную выставку «ЭКСПО-2010», чтобы показать Китай миру с его лучшей стороны, главный проектировщик выставки Чжан Цзыфен объясняет, как старинная каменная печать – великий символ китайской культуры – превратилась в прекрасную эмблему для новой общественной дипломатии.



На ежегодных сессиях Всеки-тайского собрания народных представителей (ВСНП) и Народного политического консультативного совета Китая (НПКС) новый термин «общественная дипломатия» стал крылатой фразой. Эти собрания также привели к созданию нового журнала под названием «Общественная дипломатия», в котором отмечено, что год проведения «ЭКСПО-2010» в Шанхае должен стать годом развития китайской общественной дипломатии.

Так что же значит общественная дипломатия? С одной стороны, общественная дипломатия больше относится к неправительственным организациям, чем к государственным. Она способствует взаимопониманию обычных людей из разных стран и регионов. С другой стороны, посредством культуры и искусства огромной эстетической привлекательности общественная дипломатия способствует мирному диалогу между различными цивилизациями, в котором язык искусства используется в качестве универсального языка.

Сью Бо, помощник уполномоченного представителя Всемирной выставки «ЭКСПО-2010» в Шанхае, поднял в своей книге «Достижения общественной дипломатии на Всемирной выставке «ЭКСПО-2010» в Шанхае» много важных вопросов. Он охарактеризовал Всемирную выставку «ЭКСПО-2010» в Шанхае как историческую возможность, благодаря которой Китай может продемонстрировать свою пятитысячелетнюю культуру.

Просмотрев материалы прошлых выставок, мы можем прийти к заключению, что история любой выставки – это всего-навсего накопление культурного наследия, передаваемого из поколения в поколение.

Таким образом, наша задача заключалась в том, чтобы создать для выставки нечто такое, что будет понятным для всех, и в то же время нечто, что будет очень символическим для богатой истории Китая.

Всемирная выставка «ЭКСПО-2010» в Шанхае – огромное событие для Китая. Какие особенные подарки страна, принимающая у себя выставку и имеющая пятитысячелетнюю цивилизацию, может сделать? Что мы можем подарить многочисленным уважаемым гостям и политическим лидерам, приехавшим в Шанхай?

Мы очень долго и усердно думали над этими вопросами, пока не пришли к идее о создании особой серии книг с портретными печатями политических лидеров. Это был своего рода универсальный язык, который мы искали.

Несмотря на то, что китайская печать воспринимается как символ мирового наследия, мало кто из иностранцев может прочесть символ или символы, сделанные на печати, да и некоторые из надписей сложно понять даже самим носителям китайского языка. По этой причине изготовители печатей решили остановить свой выбор скорее на портретных печатях, чем на стандартных печатях или на клейме с символической подписью. И действительно, эта идея делает наши печати понятными для всех и способствует развитию знаменитого китайского искусства печатей.

На протяжении двух лет усердной работы группа из 20 художников и мастеров изготавливала портретные печати с изображением лиц 195 мировых лидеров.

Коллекция портретных печатей, изготовленных из полудрагоценного лазурита, одного из четырех самых лучших китайских камней, состоит из 192 портретов политических лидеров стран и регионов, которые приняли участие в выставке.

Мастера по вырезке печатей, многие из которых знамениты и входят в Общество искусств по печатям города Силян, изготовили серию уникальных книг, страницы которых сделаны из мягкого гладкого шелка, на котором отпечатаны портреты.

Проект по созданию печатных портретов был сопряжен с некоторыми сложностями.

Некоторым из политических лидеров, которые должны были посетить Шанхай, пришлось уйти с поста или подать в отставку из-за переворота или внезапной смерти, что усложнило нашу задачу. Например, президент Киргизии был вынужден покинуть свой пост, в то время как временное правительство все же решило принять участие в выставке «ЭКСПО-2010». Так как новый президент не был назван, мы решили убрать печатный портрет бывшего президента Киргизии и оставить вакантное место для нового президента. Другой пример – гибель 10 апреля в авиакатастрофе президента Польши. Хотя новый президент и не был избран вовремя, мы решили оставить портрет погибшего президента, добавив к нему черную ленту. Кроме этого, черная лента появилась и на портрете президента Нигерии, умершего 4 мая, через несколько дней после официального открытия выставки.

Республика Сан-Марино была еще одним особым случаем – мы решили оставить портреты обоих ее лидеров в книге.

До 1 мая – официального дня открытия выставки – нашей команде было нелегко постоянно быть в курсе подобных изменений, происходящих во всех странах и регионах мира, и поддерживать принцип равенства между различными государствами, глубоко понимая дипломатическую политику ЭКСПО.

Поэтому мы призывали все стороны проявить понимание и указать нам на любые возникшие проблемы для их исправления.

Искусство не знает границ. Поэтому можно сказать, что коллекция «Печатные портреты политических лидеров» принадлежит всему миру и людям всех стран. Кроме демонстрации наших работ на выставке «ЭКСПО-2010» и сбора пожертвований за счет передачи некоторых работ из шанхайского Музея Мира послам, мы планируем провести выставки ▶

Коллекция портретов

Публикация этой статьи и наличие фотографий в ней стали возможными благодаря ежедневной газете, издаваемой на китайском языке, «Гонконг Вэнь Вэй По» (Hong Kong Wen Wei Po). ООН-ХАБИТАТ выражает свою благодарность редакторам газеты, находящимся в Ханжоу, за их поддержку, которая позволила нам поделиться информацией с нашими читателями.

Впервые коллекция портретов была представлена публике в библиотеке Шанхая 18 июня 2010 года. После этого она была перевезена в выставочный павильон ООН на «ЭКСПО-2010». Вскоре эта выставка объедет мир и наконец займет свое место среди постоянных коллекций штаб-квартиры ООН в Нью-Йорке. Интересный факт: хучжоуский шелк, на котором эти портреты напечатаны, был впервые представлен миру шанхайским торговцем по имени Сюй Жунцунь, который выиграл золотую медаль на первой Всемирной выставке, прошедшей в Лондоне в 1851 году.

Китайская печать, обычно со стандартными выравненными иероглифами династии Цинь, впервые появилась в 11 веке до н.э. Печать, сделанная из глины, стала популярным художественным грифом и стала использоваться для подписи всех документов — от коммерческих и политических предложений до работ искусства. Эмблемы Олимпийских игр, прошедших в Пекине, и шанхайской «ЭКСПО-2010» были сделаны в виде печати.

Лазурит, который использовался для изготовления печатей с портретами мировых лидеров, был добыт в Цинтянь, провинция Чжэцзян. Директор газеты «Гонконг Вэнь Вэй По», один из первых, кому мысль о создании подобного символа «ЭКСПО-2010» пришла в голову, обращаясь к гостям павильона ООН, сказал: «Успешное проведение выставки — это не только задача нашего правительства, но и обязанность каждого китайского гражданина». Другими уважаемыми гостями уполномоченного представителя павильона ООН Авни Бехнама и его команды на презентации в павильоне ООН стали: Гун Синьхань, бывший руководитель Центрального отдела пропаганды; Ту Цзе, Генеральный секретарь Комитета по искусству Азии и Тихоокеанского региона, Коммуникационного комитета для ООН; Чэнь Цивэй, представитель властей Шанхая; Лу Цзяньчу, руководитель отдела пропаганды Комитета КПК провинции Чжэцзян; Лу Цзыюэ, мэр города Линшуй; Шоу Гуану, заместитель главного редактора Liberation Daily; Юэ Чжэньвэнь, исполнительный директор Шанхайского института живописи и каллиграфии; Чэнь Чжэньлянь, вице-президент Общества искусства печати города Силян; У Ин, вице-президент Китайского музея сипилографии; Ван Тунлинь, секретарь КПК уездного комитета Цинтянь.

книги по всему миру после завершения выставки «ЭКСПО-2010», надеясь открыть новую страницу публичной дипломатии Китая.

Цель этих выставок — распространение китайского искусства в качестве публичной дипломатии, а также концепции выставки как большой семьи, нового символа древнего Шелкового пути.

Мы выражаем нашу признательность, в первую очередь, Чэнь Цивэнь за его первоначальное вдохновение и предложение создать серию книг; Лу Цзыюэ, мэру города Лишуй, провинция Чжэцзян, за его поддержку создания этих работ и всем художникам и мастерам по резке печатей за их усердие и труд.

Мы также благодарны спонсорам, Чэнь Лянцзюнь, генеральному менеджеру ООО «Строительные проекты Цинтянь Диншэнь», и Ли Цзяньхуа, директору корпорации «Венсли», за их щедрую финансовую поддержку.

Наше общее стремление заключается в том, чтобы то, над чем мы работали, способствовало пониманию и поддерживалось людьми как в Китае, так и за рубежом. ♦

Дополнительные исследования и отчет: Грэйс Лю



(слева направо) Ху Дзинтао, Пан Ги Мун, Барак Обама, Манмохан Сингх

Фото © Любезно предоставлено газетой Гонконг Вэнь Вэй По

Новый подход к гендерному равенству

В 1995 году Пекинская декларация и Платформа действий совершили революцию в области международных подходов к расширению прав женщин. Однако, как показал обзор прогресса, сделанный к 15-летию принятия данной декларации, женщинам из бедных слоев общества требуется намного больше внимания, считают **Люсия Кивала**, главы Отдела гендерного равенства ООН-ХАБИТАТ, и **Эмили Вонг**, консультант гендерной рабочей группы.



Обсуждение гендерных вопросов на пятой сессии Всемирного форума городов в г. Рио-де-Жанейро, 2010 г.

Фото © ООН-ХАБИТАТ

В сентябре 1995 года в Пекине на Четвертой всемирной конференции по положению женщин были приняты всеобъемлющие, глобальные политические рекомендации в области достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

Хотя Пекинская декларация и Платформа действий признают существование большого количества бедных женщин, проживающих на территории городов, политики в развивающихся странах продолжают уделять особое внимание утверждению декларации, что «участь женщин, проживающих в сельских и отдаленных районах, заслуживает особого внимания».

Приоритетность борьбы с бедностью в сельской местности по сравнению с городами требует пересмотра.

Начиная с 1995 года мировое население является преимущественно городским. На сегодняшний день уже половина населения планеты живет в городах; по прогнозам, к 2050 году доля населения, проживающего в городах, будет составлять 70%.

Несомненно, города будут оказывать наибольшее влияние на будущие достижения в области расширения прав и возможностей женщин.

Приоритетность гендерной политики

Дух Пекинской декларации актуален сейчас как никогда. Женщины, как и дети и другие уязвимые группы, в каком-то смысле продолжают испытывать на себе самые тяжелые последствия нищеты, которые усугубляются гендерной дискриминацией.

Генеральный секретарь ООН Пан Ги Мун недавно заявил, что социальное, политическое и экономическое равенство женщин является неотъемлемой частью процесса достижения Целей развития тысячелетия. «До тех пор, пока женщины и девочки не будут избавлены от бедности и несправедливости, достижение наших целей –



Гендерные инициативы должны больше делать акцент на городские районы, особенно в Азии, где процессы урбанизации активно развиваются.

Фото © Илария Рекалти

мира, безопасности и устойчивого развития – находится под угрозой», – заявил он.

Таким образом, потребность в изменении парадигмы заключается не в отходе от цели продвижения гендерного равенства, а в пересмотре гендерных аспектов через призму, которая делает цель устойчивого городского развития более четкой, но не в ущерб сельскому развитию, а наряду с ним.

Без соответствующего вмешательства в процесс улучшения условий бедных городских женщин число жителей трущоб будет продолжать стремительно расти.

По данным отчета ООН-ХАБИТАТ 2010–2011 «Состояние городов мира: преодолевая урбанистический разрыв», население трущоб по всему миру увеличивается примерно на 10% в год, а число жителей трущоб приближается к 828 млн.

Обнадешивает тот факт, что в некоторых странах предпринимаются попытки интегрировать как гендерные аспекты в планы городского развития, так и аспекты городского развития в национальные планы действий по достижению гендерного равенства.

«Бразилия является одной из немногочисленных стран «глобального юга», Южного полушария, в национальных планах по гендерной политике которым гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин уделяется должное внимание», – заявила госпожа Анна Тибайджук, бывший исполнительный директор ООН-ХАБИТАТ.

Национальный план Бразилии в области гендерной политики рассматривает устойчивое развитие как в городской, так и сельской местности, охватывая такие темы, как продовольственная безопасность, права на землю и имущество.

«Если мы хотим, чтобы наши города стали более демократичными, женщинам, которые составляют половину населения нашей планеты, должна принадлежать половина власти и земли», – заявила госпожа Нилсеа Фрейре, министр специального секретариата по делам женщин Бразилии, который был соорганизатором семинара с ООН-ХАБИТАТ в ходе июльских встреч Экономического и социального совета в Нью-Йорке.

По бразильской программе «Женщины во имя мира» национальные и местные органы власти оказали помощь женщинам из беднейших городских слоев в наведении порядка и спокойствия в фавелах (трущобах), где оружие, насилие и преступления, связанные с наркотиками, стали привычными.

Латинская Америка и страны Карибского бассейна имеют самый высокий уровень урбанизации в мире, поэтому не удивительно, что в Бразилии инициативы в области гендерного равенства ориентированы на городское население.

Согласно оценкам сделанным ООН-ХАБИТАТ и Отделом народонаселения ООН в 2010 году, 79,4% населения Латинской Америки и стран Карибского бассейна живут в городской местности.

Куда более сложные проблемы существуют в странах Африки и Азии, в которых городское население будет больше сельского к 2030-му и 2023 годам соответственно.

Оценивая прогресс в реализации пекинской Платформы действий, по случаю 15-й годовщины Пекинской конференции (сокращенно Пекин+15), региональные обзоры для стран Африки и Азии продолжали недвусмысленно ссылаться на проблемы бедности среди сельских женщин, не обращаясь к проблемам городской бедности.

Признание городской бедности

Следует отметить, что ни один региональный обзор Пекин+15 не ссылается на проблемы трущоб или несанкционированного строительства. Лишь в обзоре, подготовленном Экономической комиссией Латинской Америки и стран Карибского бассейна приводятся статистические данные, свидетельствующие о том, что треть городских женщин в исследуемых странах продолжают жить в нищете.

Признание городской бедности в гендерном анализе и политике важно,

потому что по сравнению с бедностью в сельской местности последствия первой могут нанести такой же, а то и больший ущерб.

В то время как большое количество жителей Ямайки покидают сельские области в поисках лучшей жизни в городе, многие из них, оказавшись безработными, незаконно поселяются в переполненных районах несанкционированного строительства, где высок уровень преступности. Жилищное строительство в безопасных областях с развитой инфраструктурой обычно находится за пределами их возможностей и часто остается таковым и для их детей. По оценкам ООН-ХАБИТАТ, в 2005 году 60,5% городского населения Ямайки жили в трущобах.

Высокому уровню бедности в трущобах и в районах несанкционированного строительства часто сопутствует высокий уровень городского неравенства, что может привести к росту преступности, насилия и уменьшению уровня безопасности. Это отделяет – экономически, социально, политически и культурно – женщин и их семьи от возможностей, которыми могут пользоваться более состоятельные городские жители.

Школы в некоторых трущобах Африки столь же переполнены, как и школы в сельской местности, во многих из них даже нет отдельных туалетов. Снова и снова исследования в области образования девочек показывают, что девочки неохотно посещают школы после начала полового созревания, если отсутствуют благоприятные условия для их обучения, в том числе и отдельные туалеты.

Оценка прогресса

Недостаточное внимание к проблемам городской бедности в региональных обзорах Пекин+15 не позволяет отдать должное странам – даже в менее урбанизированных регионах Африки и Азии, – которые уже реализуют некоторые мероприятия по преодолению

городской бедности, включенные в политику и программы по достижению гендерного равенства.

В последнем обзоре прогресса по реализации Пекинской платформы в Намибии указано на необходимость сбалансированного развития сельских и городских районов и облегчения проблем бедности в сельских и неблагоприятных городских местностях.

Еще в 2001 году в Национальной политике в области расширения прав женщин в Индии была упомянута потребность включения гендерных аспектов в политику, направленную на обеспечение достаточности и безопасности как в городских, так и сельских областях. Политика, в частности, направлена на решение проблем городских трущоб и на «особое внимание к потребностям женщин, связанным с обеспечением чистой питьевой водой, очисткой сточных вод, санитарно-гигиеническими условиями и санитарной профилактикой в доступной отдаленности от домашних хозяйств».

ООН-ХАБИТАТ работает с правительствами стран по всему миру для воплощения данной политики на практике и улучшения законодательной основы в дальнейшем. ООН-ХАБИТАТ поддерживает проекты по воде и санитарной профилактике в Индии, Непале и Пакистане, предоставляя возможность сотрудникам органов власти и компаний, занимающихся водоснабжением, проходить гендерные тренинги. Схожие инициативы осуществляются в городах Африки.

Гендерная стратегия ООН-ХАБИТАТ

План действий ООН-ХАБИТАТ в области гендерного равенства (2008–2013) представляет собой стратегию по внедрению гендерных аспектов во все программы и политику.

ООН-ХАБИТАТ оказывает поддержку правительствам стран в процессе внедрения гендерных аспектов в городское планирование. ▶

Планирование, учитывающее гендерные аспекты

Деятельность ООН-ХАБИТАТ в рамках Глобальной сети разработчиков средств землеустройства (GLTN) помогает женщинам из бедных слоев населения вести проекты по месту жительства и проводить исследования по земельной реформе и возможностям благоустройства трущоб в Африке, Азии, Латинской Америке и странах Карибского бассейна.

Примером такой работы является проект в Лима-Каллао, Перу, где не-

санкционированным постройкам зачастую угрожают оползни. GLTN работает с местными группами женщин и сообществами, обучая их навыкам в области оценки рисков при стихийных бедствиях, планирования и взаимодействия с органами власти.

Эти усилия, направленные на оказание помощи женщинам в борьбе с бедностью, могут значительно улучшить жизнь семей и сообществ. В июле 2010 года Генеральная Ассамблея ООН проголосовала за создание новой структуры – «ООН-женщины»,

в котором будут объединены четыре уже существующих подразделения ООН, занимающиеся вопросами женщин и гендерного равенства.

Структура «ООН-женщины» призвана направлять развитие международного сообщества к более сбалансированному подходу в достижении гендерного равенства, продолжая отстаивать цели, обозначенные Пекинской декларацией и Целями развития тысячелетия, однако фокусируясь на потребностях как сельских, так и городских женщин. ♦



В Южной Америке GLTN работает с местными группами женщин, обучая их полезным для их общин инициативам

Фото © Хериберто Херрера

Коренной житель Филадельфии

Город Филадельфия (США) был одним из первых городов, которые подписались под новой Инициативой ста городов, запущенной на Всемирном форуме городов в марте. **Висент Карбона** встретался с мэром Филадельфии Майклом Нуттером.

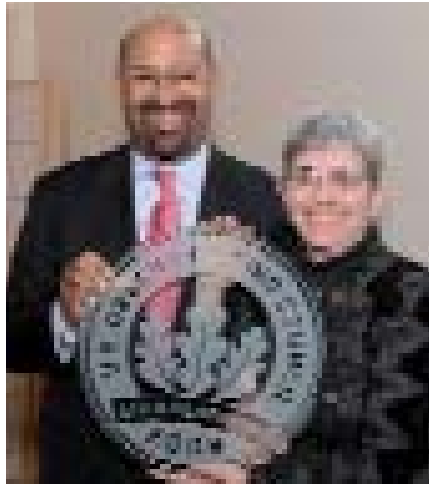


Как Филадельфия сотрудничает сегодня с другими городами?

Мы постоянно взаимодействуем с другими городами посредством разных сетей, как официальных, так и неофициальных. У нашего города есть города-побратимы во всем мире, которые помогают нам больше узнать о том, что происходит в других городах. На национальном уровне я активно участвую в работе Конференции мэров США. Сотрудники моей администрации также сотрудничают со специалистами в своей области. Например, директор по вопросам устойчивого развития состоит в социальной сети, объединяющей директоров городского устойчивого развития. Если говорить про местный уровень, то мы вместе с четырьмя руководителями других городов Юго-восточной Пенсильвании создали Городской форум (Metropolitan Caucus) с целью выявления общих проблем и поиска их решений.

Как бы Вы оценили значимость обмена знаниями между городами мира?

Мэры и другие представители городской власти постоянно находятся в поиске новой информации о лучших способах разработки политик и программ, капиталовложений, эффективного оказания услуг и т.д. Мы, конечно же, не думаем, что мы единственные, у кого время от времени появляется хорошая идея. Мы хотим знать, что происходит в других городах, и посмотреть, какие идеи мы можем использовать в Филадельфии. Такого рода обмен знаниями может быть по-настоящему действенным и может развить креативность мышления, наряду с самыми эффективно примененными ресурсами.



Мэр города Филадельфия Майкл Нуттер и Пат Макби на вручении платиновой награды по LEED (Лидирование в энергетических и экономических разработках)

Фото © «Пирси Коннер Архитектс»

Какая из программ, находящаяся сегодня в Филадельфии в процессе развития, может принести самую большую пользу другим городам, если они ее используют?

Наш план под названием Greenworks Philadelphia уже в первые годы своего существования привлек к себе много внимания, став примером для других городов благодаря своей структуре и подходу к комплексному планированию устойчивого развития – постановке конкретных целей, задач и программ в широком понимании устойчивого развития. Я надеюсь, что этот план сможет стать ценным документом для других городов, которые развивают собственную концепцию и реализацию стратегий. Работая над черновиком нашего плана, мы, конечно, учитывали то, что другие города уже сделали до нас, и почерпнули очень много идей из их опыта. Кроме того, отдел по водоснабжению города Филадельфии ответил на проблемы по регулированию дождевого стока разработкой «зеленого» инфраструктурного плана стоимостью в 1,6 млрд долларов США. Этот план под названием «Зеленый город – чистая вода» будет использовать озеленение, сады, «живые» крыши, пропускающие влагу тротуары и деревья с целью управ-

ления, переработки и частичного использования дождевой воды. Решая проблему сточных и ливневых вод, мы получили возможность инвестировать в «озеленение» нашего города, польза от которого будет ощутима и для будущих поколений жителей Филадельфии.

Чем полезна Инициатива ста городов для своих участников?

Инициатива ста городов позволяет городам, таким как Филадельфия, поделиться инновационными проектами с другими городами, а также поучиться у других городов со всего мира.

Как вы считает, какую пользу получит Филадельфия от участия в Инициативе?

Я рад возможности поделиться опытом нашей работы с другими городами мира, так как мы развиваем отношения с руководителями других городов, которые работают над теми же вопросами.

Каким образом инициативе «Всемирная городская компания» удалось объединить разные города?

По той причине, что о Всемирной городской компании было объявлено совсем недавно, в марте 2010 года, я думаю, что мы находимся в самом начале нашего движения, которое позволит разным городам организовать сотрудничество. Я с нетерпением жду того времени, когда эта компания станет более зрелой.

Чему маленькие города могут поучиться у крупных, таких как Филадельфия? И наоборот?

Я думаю, что независимо от величины города самое важное, чему они могут научить друг друга – это принципы решения проблем. И наконец, нас всех касается вопрос об улучшении условий жизни наших жителей.



Самый знаменитый вид Филадельфии

Фото © Луциано Адрагна

Насколько важно расширять возможности граждан вне зависимости от достатка для того, чтобы они становились заинтересованными сторонами в вопросах будущего своего города?

Это очень важно. Филадельфии повезло, что у нее очень разные жители, и это взаимно обогащает нас. Более полтора миллионов разных жизненных ситуаций создают неповторимый характер нашего города. Но мы продолжаем бороться с тем, что 25% нашего населения живут ниже уровня бедности или на этом уровне. Это реальность, с которой мы сегодня сталкиваемся и которую мы пытаемся изменить. Но нет никакой разницы, сколько денег вы зарабатываете или не зарабатываете, вы все равно являетесь членом нашего сообщества, и у нас есть права и обязанности друг перед другом. Необходимо, чтобы все люди принимали участие в выборе будущего для своего города.

Что нового вносят такие организации, как Институт городских исследований Пенсильвании или другие организации общественного, некоммерческого и частного секторов?

Невозможно обеспечить устойчивое развитие города без участия всех секторов гражданского общества. Мы, как орган городской власти, зависим от сотрудничества с частным сектором и неправительственными организациями, начиная от общинных групп и заканчивая такими важными институтами, как университеты или больницы, в вопросах обеспечения стабильности и

устойчивости в наших городах. Мы работаем со всеми секторами по шести инициативам, входящим в рамки Инициативы ста городов. Особенно успешно мы работаем с Институтом городских исследований Пенсильвании, который будет курировать наше участие в Инициативе.

Какие интересные инициативы существуют в Вашем городе в настоящее время на стадии разработки?

В настоящее время мы занимаемся разработкой нового комплексного плана города, который будет направлять наше развитие в течение следующих 20 лет.

Сорок лет прошло с внедрения нашего последнего плана развития. Положение городов очень сильно изменилось за последние четыре десятилетия – изменились население, экономика, а у нас появился не так давно сформулированный набор целей, направленных на устойчивое развитие города, которые должны найти свое отражение в новом плане. Мы работаем над этим планом уже несколько месяцев. Мы прислушиваемся к мнению жителей по поводу этого плана благодаря широкой кампании по работе с населением, мы также используем лучшие технические навыки всех наших отделов, особенно комиссии по городскому планированию.

Чем вы больше всего гордитесь, как мэр Филадельфии?

Я горжусь жизнерадостностью и находчивостью жителей Филадельфии, теми, кто, несмотря на сегодняшние сложные экономические времена, продолжает делать потрясающие вещи:

- жители некоторых районов сажают городские сады и раздают урожай тем, кто в этом нуждается;
- ученики средней школы West Philly выиграли финал конкурса по эффективности расхода топлива транспортных средств (2,35 литров на 100 километров) у очень богатых компаний и колледжа «Лиги плюща»;
- молодежь участвует в конкурсе слэм-поэзии, чтобы информировать своих сверстников о важности сбора мусора.

Я назвал только несколько примеров того, что я вижу каждый день и что заставляет меня гордиться, те только тем, что я мэр Филадельфии, но и тем, что я – коренной житель этого города.

Что Вы можете сказать напоследок мэрам другим городов во всем мире?

Мы очень рады нашему участию в Инициативе ста городов. Мы с нетерпением ждем возможности обменяться опытом и получить новые знания, направленные на достижения, предусмотренные в рамках Инициативы. Я надеюсь, что то, что мы делаем здесь, в Филадельфии, сможет помочь другим городам, и я от всей души приглашаю вас приехать в наш город, чтобы увидеть и обсудить то, над чем мы работаем. ♦

Новая конституция Кении – прогрессивная законодательная основа для децентрализации

4 августа 2010 года на прошедшем государственном референдуме, проводимом как часть «мирного договора» при поддержке международного сообщества, при посредничестве группы видных деятелей Африки во главе с бывшим Генеральным секретарем ООН Кофи Аннаном, была одобрена двумя третями зарегистрированных избирателей новая конституция Кении. Многие верят, что этот договор поможет предотвратить кровопролитие, подобное тому, которое произошло после всеобщих выборов 2007 года, пишут в своей статье **Даниэль Бийо и Ален Каньинда**.

Новый основной закон Кении состоит из 18 статей, касающихся практических вопросов по управлению страной как суверенной республикой, начиная от вопросов о правах и заканчивая вопросами безопасности. Этот документ также утверждает принципы, в соответствии с которыми должен быть установлен новый порядок, благодаря закреплению необходимых правил для построения демократического общества.

Новая конституция подтверждает так называемый принцип «суверенитета народа». Основным новшеством конституции является введение переходной системы власти для содействия демократическому и подотчетному осуществлению власти. Новая политическая система Кении, укрепляя национальное единство путем признания разнообразия, также наделяет властью местное управление в целях расширения участия народа в принятии решений, затрагивающих его интересы. Конституция также признает право общин на самоуправление и способствует их экономическому развитию, включая право на предоставление основных услуг.

Благодаря передаче власти от центра 47 округам, или управляющим субъектам, новая конституция опирается на принцип субсидиарности, который является основой децентрализованной системы управления государством. Он предусматривает, что создание «органов самоуправления округов» основывается на принципе разделения властей. Принцип субсидиарности также подразумевает, что единицы самоуправления должны иметь надежный доход, который позволит им эффективно предоставлять услуги населению. Более того, согласно этому принципу не более чем две трети членов представительных органов могут быть одного пола.

Однако новая конституция, к сожалению, игнорирует муниципальный уровень и не делает разделения между

городскими и сельскими районами.

Более того, новая конституция Кении, устанавливает двухпалатную систему парламента, состоящую из национальной ассамблеи и сената.

Улучшение управления

Важным аспектом конституции является создание местных органов власти, состоящих из ассамблеи округа и исполнительного органа округа, что должно повлиять на развитие демократической практики на уровне округов. Политическая власть на этом уровне будет в руках исполнительного комитета.

Новая децентрализованная система управления Кении также предоставляет соответствующую законодательную основу для развития экономики на местном уровне, ввиду того, что новый основной закон будет способствовать реформированию существующей бюджетной системы, которая не имела положительного влияния на местное и городское развитие в течение многих десятилетий истории страны.

Новая конституция предусматривает четкие принципы и рамки по управлению государственными финансами, принципы, способствующие открытости и прозрачности, включая общественное участие в финансовых вопросах, а также справедливое распределение национального дохода и налоговой власти.

Новый закон также предусматривает создание «стабилизационного фонда», в который будет перечисляться 0,5% от всего дохода, собранного национальным правительством, и который будет использоваться для предоставления основных услуг населению в отдаленных районах – таких услуг, как водоснабжение, строительство дорог, медицинских учреждений и расширение доступа к энергии. Это должно помочь поднять качество услуг в этих районах на более высокий уровень.

Улучшение государственного финансирования

Попытка реформирования налоговой системы Кении является одним из наиболее важных шагов. Еще один важный аспект заключается в том, что новая конституция вводит совершенно новую систему управления государственными финансами. В практическом плане это означает создание Комиссии по распределению доходов.

Эта комиссия будет разрабатывать рекомендации по «справедливому распределению доходов, собранных национальным правительством, между государственными и местными органами власти, а также среди всех местных органов власти». Особенно важно, что закон устанавливает: для каждого финансового года доля доходов, которые должны быть направлены в органы власти округов, должна увеличиться на национальном уровне, и эта доля «не должна составлять менее 15% от всего дохода, собранного правительством страны».

Фактически каждое правительство округа наделено правом готовить и принимать собственный годовой бюджет. Ожидается, что национальный парламент будет с помощью законодательства гарантировать необходимую поддержку властям округов для изменения их функций. Конституция Кении также запрещает задерживать выплаты округу положенной доли национального дохода, кроме случаев, когда перевод денежных средств приостановлен из-за финансовой проверки.

Принятие новой конституции в Кении является многообещающим событием для страны и может послужить моделью для всего африканского континента.

Поддержка ООН-ХАБИТАТ

Появление новой конституции в Кении – также хорошая новость для международного сообщества. ООН-ХАБИТАТ – агентство ООН, занимающееся проблемами городов, поддер- ▶



Здание парламента в Найроби

Фото © Оливия Моор

живает усилия правительства Кении по проведению реформ, которые направлены на развитие городского и жилищного секторов на благо малоимущего населения.

То, что новая конституция Кении признает «равноправный доступ к земле» как основной принцип ее земельной политики, является позитивным фактором. В ней также говорится, что «все земли Кении принадлежат народу Кении, как всей нации, так и каждому отдельно взятому человеку».

Более того, в новой конституции отражена работа управляющего совета ООН-ХАБИТАТ, который в 2007 году одобрил «Международные руководящие принципы децентрализации и укрепления местных органов власти» для оказания поддержки проведению политических реформ законодатель-

ства на национальном уровне. Документ рекомендует признать местные органы власти «в национальном законодательстве и в конституции в качестве автономных с правовой точки зрения субнациональных субъектов с позитивным потенциалом для участия в национальном планировании и развитии».

ООН-ХАБИТАТ выделяет три основных компонента, позволяющих быстро достичь выполнения международных руководящих принципов децентрализации: (i) поддержка и сотрудничество на национальном уровне, (ii) наращивание потенциала и (iii) мониторинг и отчетность о достигнутых результатах.

Пример тесного сотрудничества ООН-ХАБИТАТ и правительства Кении в рамках принятия новой кон-

ституции страны может быть полезным и для других государств, заинтересованных во внедрении международных руководящих принципов децентрализации и в продвижении демократии на местном уровне для устойчивой урбанизации. ♦

Даниэль Бийо – директор отдела регионального и технического сотрудничества ООН-ХАБИТАТ

Ален Каньинда – с 2002 года координатор программы по децентрализации ООН-ХАБИТАТ

В Найроби, столице Кении, расположены штаб-квартира ООН в Африке, а также штаб-квартиры таких организаций, как ООН-ХАБИТАТ и ЮНЕП, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде.

От хлева к жилому комплексу с правом владения и гражданством

Программа по благоустройству бедных и экологически загрязненных районов помогла восстановить окрестные территории и поднять самооценку их жителей, давно забытых всеми тремя уровнями бразильской власти. **Мануэль Манрике**, региональный представитель ООН-ХАБИТАТ по связи с прессой в Латинской Америке и Карибском бассейне, тщательно изучил пригород Франциско Коэльо, расположенный в самом центре амазонских тропических лесов.

Программа ООН-Хабитат «Местная повестка дня 21» уже закончила свою работу. Один из её проектов касался восстановления пригорода города Марабы, Франциско Коэльо. Этот пригород находится в штате Пара на севере Бразилии, и его жители теперь имеют надлежащие санитарные условия благодаря новой системе водоснабжения и канализации и организованному сбору твердых отходов и мусора.

Программа по обновлению этого района также включает в себя строительство в самых уязвимых частях района 80 новых жилых домов, зоны отдыха, продовольственных рынков, а также судоремонтных мастерских и девятиметровой набережной, которая поможет предотвратить наводнения, случающиеся обычно во время сезона дождей с марта по май.

«Эта программа по строительству началась в 2005 году с консультативной встречи, на которой сотрудники ООН-ХАБИТАТ, местных органов власти и министерств по делам городов и охраны окружающей среды встретились с представителями различных групп гражданского общества в целях выявления городских экологических проблем. «Это привело к созданию нового Городского Пакта,» – рассказал Хосе Райол, действующий государственный секретарь по вопросам городского и регионального развития.

В результате обсуждений, проведенных между государственными органами власти и гражданским обществом, был разработан генеральный план развития города Марабы. Этот план стал федеральным законом, который направляет все государственные политики в городах с населением больше 20 тыс. человек. Население Марабы составляет 195 тыс. человек.

Одна из рекомендаций к этому закону касалась благоустройства района Франциско Коэльо, известного также под названием *cabelo seco*, что в переводе с португальского означает «сухие

волосы». Франциско Коэльо был торговцем, который в 1898 году открыл магазин на слиянии двух рек – Токантинс и Такаиунас, где он продавал кофе, каучук и сахар. В скором времени другие торговцы тоже приехали в этот район и основали сегодняшний город.

Жители города на встречах представителей гражданского общества и правительства постоянно призывали помочь контролировать ежегодные наводнения. Улучшение ситуации для жителей пригорода произошло благодаря 7 млн. долларов США, поступившим из отдела городского и регионального развития штата Пара, а заключались эти улучшения в поставках питьевой воды, сооружении новых дренажных систем, строительстве новых домов в районе Пантао с гарантией прав владения. Улучшение принесло и строительство новой дамбы.

«С появлением дамбы река больше не будет затапливать наши дома и вынуждать нас идти в приюты», – сказала шестидесятилетняя прачка Мария Соуза де Лима, которая уже потеряла счет количеству наводнений, пережитых ею.

Местные жители всегда знали, когда произойдет наводнение, потому что

птицы начинали гнездиться все выше и выше, а рыба – плыть против течения. В сезон наводнения, семьи должны были отправляться в приют или школы, где они проходили медицинское обследование на наличие у них инфекций, вызванных загрязненной водой или мочой грызунов – болезни, также известной как лептоспироз. «Люди не понимают степени опасности и не думают, что делать в такой чрезвычайной ситуации», – сказал Хосе Барreto, сороколетний пожарник и президент Ассоциации пригорода Франциско Коэльо с 2009 года.

Участие общин

В то время как отдел по городскому и региональному развитию определял семьи, которые должны были переехать в новые квартиры в район Пантао, группа социальных работников выявила две основных проблемы: нежелание покидать свои старые дома из-за неверия в сам проект и отсутствие гигиены.

«Нам понадобилось очень много времени, чтобы заслужить их доверие и чтобы они согласились покинуть свои дома и получить двухгодичное пособие по оплате аренды, а также принять участие в тематических семинарах», – отме-



Семьям дали возможность выбирать их соседей и даже цвет их будущих домов

Фото © Росангела Гусмао



Социальные работники организуют обучающие программы жителей, направленных на увеличение их дохода

Фото © Росангела Гусмао

тила Назилда Пачеко, координатор проекта в отделе по городскому и региональному развитию.

В то время как дамбы и квартиры строились, молодежь и взрослые люди участвовали в семинарах на такие важные темы, как, например, безопасность дорожного движения, защита прав потребителей, домашнее насилие, сексуальное насилие, жестокое обращение с детьми и сбор средств.

Их также пригласили посмотреть, как идет строительство. «Когда представители правительства рассказали нам о проекте, мы думали, что это будет еще

одним невыполненным обещанием, но когда нас пригласили посетить стройку, я понял, что они не лгут», — сказал рыбак, который зарабатывает порядка 240–730 долларов США в месяц.

Шло время, и отношения между сотрудниками и семьями улучшались. Когда они начали открыто обсуждать вопросы, появилась идея о возможности выбирать своих соседей. «Я была потрясена, когда они разрешили нам выбирать подобные вещи, тогда как обычно они просто приходят и навязывают их нам. В этот раз все было по-другому», — воскликнула пятидесятилетняя Дульсинея

Мендес, которая выбрала в качестве соседки свою невестку.

Семьи также могли выбирать цвет своего нового дома, название жилого комплекса, номер каждого. «Подобные вещи вселили в меня надежду. Никогда раньше мне не давали возможность выбирать такие важные элементы. Это было похоже на мечту, — сказала тридцатипятилетняя домохозяйка Элиан Рибейру Мендес, которая купила новую мебель в гостиную и кухню. — Моя мама также реализовала свою мечту, выбрав для отделки дома пол в виде шахматной доски».

Здоровье и доход

Одна из основных проблем для социальных работников заключалась в улучшении гигиенических привычек тех людей, которые должны были поселиться в новых домах. На протяжении многих лет земля, на которой они жили, служила для них местом, где они выращивали и убивали свиней. Со временем количество мусора увеличивалось пропорционально росту количества домов.

Люди выбрасывали мусор в реку или бросали его около своих домов. «Мой дом стоял возле огромной трубы, от которой шел ужасный запах. Было трудно есть и даже спать», – рассказала шестидесятилетняя Мария дас Грасас де Соуза, мать тринадцати детей, которые не могут дождаться переезда.

Кроме вопросов здравоохранения, важными компонентами плана по благоустройству города являются создание новых возможностей для получения дохода и организация профессиональной подготовки. Отдел по вопросам городского и регионального развития открыл кулинарные курсы, курсы по обработке пищевых продуктов (особенно рыбы), по пошиву одежды, маникюру, различным ремеслам и настенной живописи.

«С помощью этих курсов мы создадим рабочие места для людей в жилых

комплексах, для тех, кто хочет увеличить свои доходы. Такие комплексы будут снабжены стиральными машинами и сушилками. У рыбаков будет своя зона, где они смогут привязывать лодки и продавать улов. У поваров и ремесленников тоже будет своя зона, где они смогут продавать свою продукцию, а у женщин-стилистов будут свои салоны красоты», – сказал г-н Райола, сотрудник отдела по городскому и региональному развитию штата Пара.

Эти усилия направлены на выработку у людей чувства принадлежности к тем местам, где они живут. Часто после передачи дома и права на него некоторые люди продают эти дома, чтобы переехать на другое место. Строительство комплекса и организация подобных мероприятий являются попыткой укрепить чувство принадлежности к этому району, а также связать пригород Франциско Козальо с остальной частью города.

«Учитывая ухудшение состояния окружающей среды и плохие условия жизни в *sabalo seco*, пригород Франциско Козальо уже долгое время воспринимается как трущобы. История города Марабы берет свое начало в этом районе, и нам нужно развивать, а не разрушать его. Все элементы, которые планируется развить в этом районе, очень положительны и имеют все

составляющие для успеха», – сказал Карлос Виниций Асеведо Брито, инженер-строитель и архитектор отдела по планированию города Марабы и член местной технической группы, работающей для Программы местной Повестки дня на XXI век.

По его мнению, любые обучающие программы и расширение прав и возможностей граждан очень важны. «Мы должны подготовить людей к важным проектам, которые появляются в нашем регионе», – сказал г-н Брито в связи с запланированным строительством металлургического завода для крупнейшей горнодобывающей компании страны – Vale.

Тем временем социальные работники будут продолжать работу по организации уроков музыки, обучающих программ в области охраны окружающей среды, переработки отходов, сохранения рек Токантинс и Такауинас, профилактики заболеваний и укреплению здоровья, изготовлению игрушек из пластиковых бутылок и личной гигиены.

Нет никаких сомнений, что работа, проделанная в Марабе, хорошо отражает тему Всемирного дня ХАБИТАТ 2010 года – «Лучше город – лучше жизнь». ♦

Геотермальная электроэнергия Санта Лючия приступает к использованию своего потенциала по геотермальной энергии

Новая компания, работающая с возобновляемыми источниками энергии, Qualibou Energy Inc, объявила о планах по выработке до 170 МВт геотермальной энергии на острове Санта Лючия, находящемся в восточной части Карибского моря.

Этот остров является частью вулканической дуги под названием Малые Антильские острова. Поверхностные проявления геотермальной активности сосредоточены в зоне с серными источниками и включают в себя горячие источники, фумарольные испарения и бассейны с кипящей грязью. С середины 1970-х годов эти ресурсы были изучены, и на сегодняшний день пробурено девять скважин. Паровыделение было найдено в пяти из исследованных скважин, а в одной из самых глубоких из них температура пара оказалась равной 235 градусам по Цельсию, что является идеальным для производства электроэнергии.

«Исследования ресурсов на острове Санта Лючия подтвердили наличие запасов, – сказал Стивен Бакер, прези-

дент и главный исполнительный директор компании Qualibou. – Если говорить о запасах нефти, то доказанные и вероятные запасы нефти составляют 60,1 млн баррелей в нефтяном эквиваленте, что является весьма значительным капиталом для компании Qualibou».

Планируется начать эксплуатационное бурение, график которого будет объявлен в ближайшее время. Компания Qualibou предоставит всю электроэнергию, полученную на первой фазе проекта геотермальной энергии, предприятию St. Lucia Electricity Services Limited (LUCELEC).

Спрос на электроэнергию на острове Санта Лючия составляет 56 МВт, и в настоящее время компания производит всю потребляемую на острове электроэнергию с помощью дизельных генераторов. Производство геотермальной энергии поможет Санта Лючии значительно сократить выбросы парниковых газов в атмосферу и в то же время улучшить свою репутацию экзотического места. ♦



Производство геотермальной энергии поможет Санта Лючии значительно сократить выбросы парниковых газов в атмосферу

Фото © Джон Харрис

ТРАНСПОРТ

Гаити

Межамериканский банк развития одобрил два гранта на общую сумму в 54 млн долларов США с целью помочь Гаити отремонтировать основные и улучшить второстепенные дороги. После разрушений, вызванного землетрясением в январе 2010 года, транспорт является ключевым сектором в планах правительства Гаити по восстановлению экономики. Грант в 29 млн долларов США поможет завершить восстановительные работы на национальной дороге № 1, одним из самых оживленных участков главной магистрали страны, а второй грант в 25 млн долларов США будет финансировать работы по улучшению сети второстепенных дорог в южной части острова Гаити.

ВОДНАЯ ЭНЕРГИЯ

Чили

«Альстом» – французская инфраструктурная компания по транспорту и энергетике – подписала контракт на сумму в 123 млн долларов США с чилийским коммунальным предприятием Кольбун для поставки трех турбин для гидроэнергетического проекта Ангостура, разрабатываемого в Чили. В рамках соглашения компания «Альстом» обеспечит Кольбун двумя турбинами мощностью в 136 МВт и одной турбиной мощностью в 48 МВт. Гидроэнергетический проект Ангостура мощностью в 320 МВт планируется построить на чилийской реке Биобио на юге региона VIII. Кольбун ожидает, что проект в 420 млн будет завершен к началу 2013 года.

ЭНЕРГИЯ ВЕТРА

Гондурас

Консорциум, состоящий из компаний Gamesa и Iberdrola Ingeniería y Construcción, получил контракт на строительство ветровой фермы в Гондурасе, известной под названием Серро-де-Хула. Проект по производству энергии ветра будет иметь устойчивую мощность в 102 МВт. Компания Gamesa, которая будет контролировать 76% предприятия, займется производством, поставкой, транспортировкой и установкой ветряных турбин. Под контролем второй компании, Iberdrola Ingeniería y Construcción, будут находиться оставшиеся 24%, и она будет работать над проектированием и строительством фундаментов для ветровых турбин, подъездных дорог и строительных платформ.

ОБРАЗОВАНИЕ

Колумбия

Всемирный банк утвердил предоставление Колумбии 25 млн долларов США на финансирование научного, технологического и инновационного проекта, направленного на улучшение экономических знаний население, а также на различные исследования, разработки и инновации. Проект также будет способствовать распространению новых технологий. Предполагается, что проект принесет пользу 1,2 млн человек.

ВОДОСНАБЖЕНИЕ И САНИТАРИЯ

Аргентина

Межамериканский банк развития предоставил Аргентине кредит на сумму в 200 млн. долларов США для запуска программ по улучшению качества и расширению доступа к услугам водоснабжения и санитарии в крупных городах и пригородных районах. Средства также будут направлены на улучшение канализационной системы в городе Сан-Хосе и его пригородах и модернизацию водоснабжения в центральных и западных районах города Сальто. Оба города расположены на северо-западе Аргентины. Ожидается, что благодаря этим проектам 600 тыс. человек получат доступ к качественному водоснабжению и санитарии.

Устойчивое развитие**Рио-де-Жанейро получит кредит в 1 млрд долларов США для поддержки устойчивого развития**

Всемирный банк одобрил предоставление кредита в 1 млрд долларов США городу Рио-де-Жанейро, Бразилия, в целях поддержки инициативы по городскому экономическому росту и по-

вышению качества и доступа к социальным услугам, особенно в районах с низким уровнем доходов. Этот кредит является первым кредитом Всемирного банка городу Рио-де-Жанейро, а также ▶

Солнечная энергия**В больницах на Гаити устанавливаются солнечные батареи**

Крупнейший производитель солнечных батарей SolarWorld выделил грант на установку солнечных батарей общей мощностью в 100 КВт фонду Solar Electric Light для развития солнечной электрификации в пяти больницах неправительственной организации «Партнеры по здоровью» (Partners In Health) на Гаити.

Клиники, работающие в рамках проекта Занми Лазанте (Zanmi Lasante), находятся в удаленных горных районах Гаити и не имеют доступа к электрической сети. Вследствие землетрясения, произошедшего в январе 2010 года в городе Порт-о-Пренсе, было отмечено увеличение спроса на медицинские услуги, что привело к сбоям в поставках топлива, необходимых для работы генераторов.

«Врач не может работать без электричества, ему необходимы диагностические исследования, нужен свет для обследования больных. Наша работа невозможна без электрического света, — сказал доктор Поль Фармер, один из создателей НПО «Партнеры по здоровью». — Без электроэнергии вы не можете использовать современные средства для лечения больных, а современная медицина может спасти жизни. Нам необходимо развивать безопасные и экологически чистые альтернативные

источники энергии, что приводит нас к солнечной энергии».

В сентябре 2009 года фонд Solar Electric Light завершил установку первой 10-киловаттной комбинированной солнечно-дизельной системы в больнице в городе Букан Карре на Гаити. Ежемесячные расходы на топливо сократились здесь на 64%. В ▶



Новые солнечные панели помогут Гаити в ликвидации последствий разрушительного землетрясения

самым крупным кредитом на сегодняшний день, предоставленным Всемирным банком напрямую городу.

Этот проект будет способствовать созданию дополнительных средств для государственных инвестиций благодаря повышению доходов и эффективности расходов на социальные нужды. Проект также будет направлен на расширение доступа к медицинским услугам и

неотложной медицинской помощи, повышение качества детских и основных образовательных программ в районах с низким уровнем доходов или с высоким уровнем насилия. Это в свою очередь будет способствовать улучшению образовательного процесса в целом. ♦

ответ на недавнее стихийное бедствие фонд ускорил сроки установки солнечных энергетических систем, чтобы обеспечить ими девять других больниц на Гаити.

«Нам очень приятно, что компания SolarWorld отметила наш фонд грантом, – сказал Роберт Фрелинг, исполнительный директор фонда Solar Electric Light. – Эта щедрая поддержка поможет сохранить жизни людей путем предоставления больницам стабильного 24-часового энергообеспечения, что в то же время поможет НПО

«Партнеры по здоровью» снизить расходы на техническое обслуживание».

Проекты по солнечной электрификации будут играть ключевую роль в трехлетнем плане НПО по восстановлению и реконструкции, который включает в себя расширение медицинских услуг, необходимых для лечения пострадавших от землетрясения, а также строительство и реконструкцию инфраструктуры общественного здравоохранения. ♦

ВОЗОБНОВЛЯЕМЫЕ ИСТОЧНИКИ ЭНЕРГИИ

Никарагуа

С помощью льготного кредита, предоставленного Межамериканским банком развития размером в 30,5 млн долларов США, Никарагуа расширит доступ к электроэнергии для бедного населения. Национальная программа Никарагуа по устойчивой электрификации и возобновляемым источникам энергии возьмется за разработку и реализацию проектов в следующие четыре года.

Проекты будут нацелены на решение таких проблем страны, как отсутствие электричества в сельских районах, развитие сетевой инфраструктуры, системные потери энергии, высокая зависимость от ископаемых видов топлива и отсутствие инвестиций в возобновляемые источники энергии.

ВОЗОБНОВЛЯЕМЫЕ ИСТОЧНИКИ ЭНЕРГИИ

Доминиканская Республика

Европейский инвестиционный банк согласился выделить кредит в 10 млн долларов США Доминиканскому сельскохозяйственному и промышленному банку развития для обеспечения постоянного финансирования государственного и частного секторов и для инвестирования в возобновляемые источники энергии. Этот кредит будет способствовать повышению занятости, а также конкурентоспособности и диверсификации экономики Доминиканской Республики. Проекты в таких областях, как промышленность, сельское хозяйство, инфраструктура, здравоохранение, образование и туризм также получат финансирование.



Фото © United Nations

ВСЕМИРНАЯ ВЫСТАВКА ЭКСПО

Китай

Организация Объединенных Наций поздравила в июле миллионного посетителя павильона ООН на Всемирной выставке в Шанхае. Студентке из Хэбэй Ханьдань был вручен сертификат, подписанный уполномоченным представителем павильона ООН Арви Бехнамом, и была подарена пятидневная поездка в Нью-Йорк, в ходе которой у девушки будет возможность посетить штаб-квартиру ООН и встретиться с Генеральным секретарем ООН г-ном Пан Ги Муном. В настоящее время павильон ООН посещает около 10 тыс. посетителей в день.

ТРАНСПОРТ

Непал

Кредит в 20 млн долларов США, полученный Непалом, поможет улучшить сеть общественного транспорта в Катманду и ввести в строй две экспериментальные автобусные линии. Кредит Азиатского банка развития также будет способствовать более широкому использованию электрических транспортных средств или транспортных средств с низким уровнем выбросов, что поможет снизить загрязнение воздуха на дорогах. Создание пешеходных культурно-исторических улиц сделает центр города Катманду более удобным для пешеходов. Меры по управлению дорожным движением, такие как контроль за дорожными развязками, помогут решить проблему пробок.

ИНФРАСТРУКТУРА

Китай

Проект по развитию городов в юго-западной провинции Гуанси получил кредит в сумме 150 млн долларов США на строительство дорог и другой городской инфраструктуры в таких городах, как Фанчэнган, Чунцзо и Байсэ. Благодаря кредиту Азиатского банка развития будут построены не только свыше 53 км дорог в трех перечисленных городах, но и мосты, системы водоснабжения, канализации и дренажа. В Фанчэнгане будет построена дамба для защиты прибрежных районов от наводнения, а на озере Чунцзо Шуйкоу будут осуществляться работы по углублению дна озера, ремонту набережной и др.

Транспорт**Метро Дели удостоилось награды**

Корпорация метрополитена города Дели, Delhi Metro Rail Corporation (DMRC), получила награду за проектирование второй, завершающей фазы строительных работ, которые должны быть закончены до открытия Игр Содружества, намеченных на начало октября.

DMRC была отмечена Координационным советом Азии по общестроительным работам за поощрение и развитие науки и использование строительных работ для содействия устойчивому развитию в Азиатском регионе.

Согласно новому исследованию Всемирного института МакКинси, городское население Индии увеличится к 2030 году до 590 млн человек. В докладе говорится, что в развитие инфраструктуры, включая железные дороги и метро, Индия должна инвестировать 1,2 трлн долларов США.

Вторая фаза по расширению метро направлена на увеличение количества перевезенных пассажиров до 2,5 млн в день, на снижение времени поездки, уменьшение количества крупных дорожных пробок и снижение уровня загрязнения воздуха в городе. Вторая фаза также расширит существующую

сеть до 165 км, покрывая таким образом все основные транспортные коридоры города – Восток – Запад и Север – Юг, включая аэропорт.

Зона расширения метро охватывает 16 млн жителей. DMRC считает, что с момента запуска новых линий метро, входящих во вторую фазу расширения сети, выбросы CO₂ сократятся до 500 т в сутки.

За получением награды следует дополнительный заказ на 40 новых поездов метро (Bombardier MOVIA). Таким образом, DMRC будет управлять одним из самых больших метро-парков в мире, состоящим из 538 поездов.

Уже действующие блестящие поезда из нержавеющей стали находятся в отличном состоянии благодаря введению строгих правил поведения в метро: запрещается сидеть на полу (что традиционно для переполненных поездов в Индии), плевать на пол, а также есть и пить.

В настоящее время компания Bombardier поставяет вагоны для метро в такие города, как Нью-Йорк, Монреаль, Торонто, Париж, Лондон, Берлин, Шанхай и Шэньчжэнь, которые перевозят около 7 млрд. людей в год. ♦



Новые вагоны для метро помогают модернизировать инфраструктуру города Дели

Фото © Bombardier

Устойчивая урбанизация

Китайский проект по развитию экогорода получит поддержку Глобального экологического фонда

Китайское стремление к развитию энерго- и ресурсосберегающих городов было поддержано получением гранта от Глобального экологического фонда (ГЭФ) на проект по развитию китайско-сингапурского экогорода в городе Тяньцзинь на северо-востоке страны.

Благодаря гранту ГЭФ в 6,16 млн. долларов США, Всемирный банк поможет местным органам власти разработать политику, а также нормативные, институциональные, финансовые и контрольные механизмы для экогорода, в котором, как ожидается, будет 350 тыс. жителей к 2020 году.

Китайско-сингапурский экогород находится в новом районе города Тяньцзинь Биньхай и занимает площадь в 34,3 кв. км. Экогород должен стать примером эффективного использования энергии и ресурсов при сохранении экономической эффективности и социальной гармонии.

Поскольку автомобили являются самым быстро растущим источником выбросов парниковых газов, проект экогорода будет способствовать внедрению «зеленого» транспорта, пеше-

ходных маршрутов и велосипедных дорожек. Он также будет поддерживать строительство «зеленых» зданий за счет внедрения энергоэффективных стандартов строительства, которые находятся на более высоком уровне, чем национальные.

Китайское правительство признало тот факт, что быстрый рост должен идти рука об руку с чистым развитием. Город Тяньцзинь, третий крупнейший город Китая с населением в 11,76 млн. человек, создает экогород в сотрудничестве с правительством Сингапура. В ноябре 2007 года было подписано рамочное соглашение между правительствами двух стран.

«Несмотря на то, что финансовая поддержка ГЭФ составляет лишь малую часть от расходов на проект экогорода, Всемирный банк будет играть ключевую роль в предоставлении передовых знаний и новейших технологий, направленных на устойчивое развитие городов», – сказал г-н Хи-роаки Сузуки, ведущий специалист по городским вопросам Всемирного банка и руководитель рабочей группы проекта. ♦



Модель предложенного экогорода

Фото © Китайско-сингапурский проект по развитию эко-города

БОРЬБА СО СТИХИЙНЫМИ БЕДСТВИЯМИ

Индонезия

Правительства Австралии и Индонезии создали Фонд Австралии и Индонезии по сокращению риска стихийных бедствий. Австралийское правительство предоставит экспертов и внесет за пять лет 67 млн. австралийских долларов (60 млн. долларов США) благодаря Агентству международного развития USAID. Правительство Индонезии в свою очередь обеспечит фонд персоналом, услугами и механизмами поддержки. Фонд будет тесно сотрудничать с АСЕАН, Организацией Объединенных Наций и правительственными учреждениями Индонезии, местными сообществами, частным сектором и неправительственными организациями.

ВОДОСНАБЖЕНИЕ

Монголия

Правительство Монголии выделит 6,8 млн. долларов США на улучшение городской инфраструктуры и качества услуг в быстрорастущих горнодобывающих городах в юго-восточной части пустыни Гоби. Проект будет финансировать совершенствование инфраструктуры, увеличивая количество подключений к водопроводу и, в то же время, сокращая утечки воды. Часть финансирования пойдет на увеличение сбора сточных вод, повышение производительности оборудования для очистки сточных вод и повышение качества других услуг в области санитарии.

САНИТАРИЯ

Индонезия

Благодаря предоставлению кредита Азиатским банком развития на сумму в 35 млн. долларов США, два индонезийских города, Джакарта и Медан, приступят к модернизации своих санитарно-технических сооружений. Общая численность населения этих городов составляет около 4,5 млн. Полученный кредит будет использован на строительство около 280 санитарно-технических сооружений в бедных районах двух городов, а также на строительство двух систем по очистке сточных вод для проекта развития недорогого жилья в Медане. Канализационные системы будут обновлены, а доступ к ним будет расширен до 28 тыс. дополнительных домохозяйств.

ТРАНСПОРТ

Китай

В новом докладе, подготовленном по просьбе Всемирного банка, говорится, что скоро число сетей высокоскоростных железных дорог в Китае будет превышать число таких дорог во всем мире.

В настоящее время, находясь на стадии строительства, эта сеть представляет собой крупнейшую запланированную программу пассажирских железнодорожных инвестиций, которой никогда ранее не существовало ни в одной стране.

В докладе «Высокоскоростная железная дорога: быстрый путь к экономическому развитию» подчеркивается, что к 2010 году Китай построит не менее 42 пассажирских линий с максимальной скоростью движения поездов свыше 250 км/ч, благодаря чему протяженность высокоскоростных железных дорог составляет 13 тыс. км.

ВОДОСНАБЖЕНИЕ

Филиппины

Pall Corporation, мировой лидер в области очистительных систем и технологий, выиграл контракт на сумму в 14,7 млн долларов США на проектирование и строительство в городе Маниле системы очистки воды Pall AriaTM с интегрированной мембраной для обратного осмоса. Проект «100 миллионов литров в день» будет первым крупнейшим проектом по строительству завода мембранной фильтрации.

Неформальные поселения

Бывший исполнительный директор поддержала жителей трущоб города Дакка

Во время своего визита в Бангладеш в июне 2010 года г-жа Анна Тибайджук призвала власти этой страны не просто выселять жителей трущоб, а переселять их, в случае, если земля, на которой находятся их трущобы, должна быть использована для других целей.

«Выселение не является решением проблемы, решением может стать переселение», – сказала она журналистам во время своего посещения трущоб Корай в городе Махакали.

Это высказывание вызвано опасениями выселений жителей трущоб после принятия министерством науки и информационно-коммуникационных технологий инициативы о строительстве информационно-технологической деревни на месте существующих трущоб. Принятая инициатива является частью усилий правительства, направленных на реализацию проекта «Цифровой Бангладеш». Г-жа Тибайджук внимательно выслушала жителей тру-

щоб, выразивших свои опасения по поводу возможного выселения властями в целях реализации на этой территории запланированного проекта.

«Если вы хотите использовать землю, не делайте этого за счет бедного населения, потому что мы боремся с бедностью, а не с бедными. Мы боремся с трущобами, а не с их жителями», – отметила она.

Г-жа Тибайджук сказала, что часть предназначенной для проекта земли может быть использована для переселения жителей трущоб, если построить здесь многоквартирные дома.

Жители трущоб рассказали г-же Тибайджук, как проект «Городские партнерства в целях уменьшения бедности», введенный в трущобах Корай, помог им улучшить их жилищные условия.

Программа развития ООН и Департамент международного развития Великобритании запустили проект в трущобах Корай и в 29 других городах. ♦



Бывший исполнительный директор г-жа Тибайджук с жителями трущоб Корай в городе Дакка, Бангладеш
Фото © Проект «Городские партнерства в целях уменьшения бедности в Бангладеш»/ООН-ХАБИТАТ

Жилищное строительство

Благотворительные обязательства на 50 млн долларов США в целях увеличения строительства жилья в секторе Газа

Международный Фонд благотворительности и развития имени Каддафи и Ближневосточное агентство ООН для помощи палестинским беженцам и организации работ подписали соглашение на 50 млн долларов США для восстановления 1250 домов для беженцев в секторе Газа.

«Двенадцать тысяч беженцев ждут восстановления своих домов, продолжая жить в ужасных, стесненных и часто дорогих условиях в арендованных домах, у родственников или в лагерях для беженцев, — заявил Питер Форд, представитель Генерального Комиссара Ближневосточного агентства ООН для помощи палестинским беженцам и организации работ. — Это щедрое пожертвование позволит Ближневосточному агентству ООН для помощи палестинским беженцам и организации работ изменить жизнь сотен семей».

Подписание второго соглашения на 500 тыс. долларов США для оказания помощи беженцам из Газы было приурочено к священному месяцу Рамадан. Проект предполагает предоставление 110 тыс. нуждающимся горячих обедов, которые иначе они позволить себе не могли.

Питер Форд выразил озабоченность тем, что темпы получения одобрения Израилем проектов ООН должны быть значительно ускорены, если все больше людей будут получать помощь. «У нас гигантский объем невыполненных работ по проектам, которые были отложены, некоторые из них уже больше чем на три года, — сообщил господин Форд. — Если ливийцы гарантируют увеличение количества строительных материалов, которые будет позволено везти в Газу, и выделяют средства на эти материалы, это станет очень важным и

долгожданным достижением, заслуживающим искренней благодарности».

Соглашения были подписаны исполнительным директором Международного Фонда благотворительности и развития имени Каддафи, доктором Юсефом Савани.

Питер Форд добавил, что, хотя 50-миллионный грант можно только приветствовать, данный вклад, к сожалению, не поможет восполнить 85-миллионный дефицит бюджета агентства, так как данные средства будут выделены только на строительство жилья в Газе и горячие обеды. Агентство столкнулось с дефицитом своего основного бюджета в связи с растущими задачами, поставленными перед агентством, а также в связи с инфляцией и мировым экономическим кризисом. ♦



Ближневосточное агентство ООН восстанавливает 1250 домов для беженцев в секторе Газа

Фото © Мохаммед Шакер

РАССЕЛЕНИЕ

Западный берег реки Иордан и сектор Газа

Фонд Халифа ибн Зайда, тесно сотрудничающий с Ближневосточным агентством ООН для помощи палестинским беженцам и организации работ, профинансировал два проекта в секторе Газа и на Западном берегу реки Иордан в целях оказания помощи палестинским беженцам, предоставляя им горячие обеды и мясо. В секторе Газа Ближневосточное агентство предоставит обеды приблизительно 90 тыс. людей. Проект будет реализовываться через организации, расположенные на данной территории и сотрудничающие с агентством, в их число входят девять женских программных центров, шесть общинных реабилитационных центров и шесть молодежных центров.

ГОСУДАРСТВЕННАЯ СЛУЖБА

Марокко

Правительство Марокко подписало соглашение на 128 млн долларов США с Африканским банком развития для финансирования реформы государственной службы. Задачами проекта являются совершенствование системы управления и повышение эффективности государственной службы с точки зрения развития человеческого капитала и предоставления качественных услуг в соответствии с международными стандартами.

ЭНЕРГИЯ ВЕТРА

Египет

GL Garrad Hassan, ведущая консалтинговая фирма в области возобновляемой энергетики, должна предоставить проекту Суэцкого залива по ветроэнергетике 250 датчиков скорости ветра на 250 МВт. Египетская электросетевая компания подписала контракт с GL Garrad Hassan для проведения оценки проекта. Данная инициатива является частью плана Египта по переходу к производству 20% электроэнергии страны из возобновляемых источников к 2020 году. Египет имеет значительный потенциал в ветровой энергетике, и есть надежда, что существующие 550 МВт мощности этого вида энергии увеличатся до 7,2 ГВт к 2020 году.

ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ЭНЕРГЕТИКА

Саудовская Аравия

Компания АВВ, лидер в энергетике и технических средствах автоматизации, должна поставить оборудование Университету принцессы Нуры бинт Абдель Рахман в Саудовской Аравии. Технологии, основанные на протоколе передачи данных KNX, что позволяет создать удаленную автоматизированную систему контроля освещения через единый интерфейс, позволяющую сократить энергопотребление. Университет принцессы Нуры бинт Абдель Рахман намерен и в дальнейшем добиваться значительной экономии издержек сокращения содержания углерода.

СОЛНЕЧНАЯ ЭНЕРГИЯ

Израиль

Итальянская компания Enerqos Spa, ведущий поставщик оборудования для солнечной энергетики, подписала контракт по созданию совместного предприятия GEM Solar в Израиле с двумя другими крупными компаниями в этой отрасли – Ginergia Ltd и Menorah Group.

Международные отношения

Г-жа Тибайджука высоко оценила отношения с Саудовской Аравией

Бывший исполнительный директор ООН-ХАБИТАТ Анна Тибайджука особо отметила хорошие отношения между организацией и Королевством Саудовская Аравия и выразила надежду на дальнейшее сотрудничество, получив верительные грамоты от нового Постоянного представителя Саудовской Аравии при ООН-ХАБИТАТ г-на Гхома Саида Малхана.

Г-жа Тибайджука отметила, что Комитет по оказанию помощи палестинцам (Королевство Саудовская Аравия) предоставил 6,3 млн долларов США на улучшение жилищного строительства и условий проживания на оккупированных территориях Палестины – проект, реализуемый в сотрудничестве с ООН-ХАБИТАТ. В задачи проекта входит улучшение положения нуждающихся домохозяйств путем

строительства 100 жилых объектов и реализации доходогенерирующих проектов в Хевроне.

В соответствии с другим соглашением между Комитетом по оказанию помощи палестинцам и ООН-ХАБИТАТ, Комитет предоставил 1,59 млн долларов США для создания технического и профессионального центра в Хевроне.

Несмотря на эти проекты, бывший исполнительный директор призвала Королевство Саудовская Аравия увеличить объем их поддержки ООН-ХАБИТАТ. Она отметила, что Саудовская Аравия является крупнейшим донором системы ООН и имеет большой вес в международном сообществе, но, к сожалению, это не всегда распространяется на ООН-ХАБИТАТ. Г-жа Тибайджука проинформировала ▶

Молодежь

Всемирный банк выступает в поддержку НПО, борющихся с употреблением наркотиков в Йемене

Фонд гражданского общества Всемирного банка выделил шести неправительственным организациям Йемена финансовую поддержку для вовлечения гражданского общества в процесс борьбы с местным растением кат, которое было классифицировано Всемирной организацией здравоохранения как наркотик. При сотрудничестве Социального фонда развития Йемена, средств массовой информации, Всемирного банка в Йемене прошло чествование победивших НПО за их инновационные идеи в области борьбы с употреблением ката в Йемене, особенно среди молодежи.

«Для НПО это скромное финансирование может иметь большое значе-

ние в создании среды, отвечающей потребностям общества в повышении осведомленности студентов и молодежи о негативных аспектах употребления кат», – отметил Мохаммед Номан, директор Центра исследований по правам человека в Йемене.

Правительство Йемена намерено возобновить усилия, направленные на изучение феномена кат и проблем, связанных с его употреблением. Оно подтвердило свои обязательства и сотрудничество с ключевыми партнерами, включая гражданское общество, СМИ, частный сектор и агентства по оказанию помощи.

Усилия по сокращению употребления кат могли бы привести к значи- ▶



Бывший исполнительный директор ООН-ХАБИТАТ г-жа Анна Тибайджука с новым Постоянным представителем Саудовской Аравии при ООН-ХАБИТАТ г-ном Гхома Саида Малхана

Фото © ООН-ХАБИТАТ

представителя, что Управляющий совет ООН-ХАБИТАТ призвал страны, в том числе и Саудовскую Аравию, сделать добровольные взносы.

Господин Малхан заверил г-жу Тибайджуку, что поднимет эти вопросы перед своим правительством и что

поддержка проектов на территории Палестины будет продолжаться. Он также сообщил, что в его стране был создан новый комитет, ответственный за жилищное строительство для всех граждан. ♦

тельным достижениям в области экономического и социального благополучия населения Йемена.

«Близость НПО к общественности позволяет им играть ведущую роль в борьбе с бедностью и в предоставлении обществу возможности помочь самому себе. Работа НПО часто дополняет инициативы государства благодаря взаимному доверию и прямым связям с местными сообществами и ответственностью в целом», – отметил Дэвид Крейг, директор Всемирного банка в Египте, Йемене и Джибути.

Кат – это цветущее растение, произрастающее в тропических районах Восточной Африки и Аравийского полуострова, которое при употреблении вызывает легкую эйфорию и возбуждение. Наркотик может оказывать эффект, схожий с экстази, человек становится очень разговорчивым и про-

изводит впечатление неадекватного и эмоционально неустойчивого. Кат является серьезной проблемой Йемена: по статистике 80% мужского и 45% женского населения страны жуют кат каждый день на протяжении долгого периода своей жизни.

Общая сумма, которая была разделена между шестью победившими НПО, составляла 41,5 тыс. долларов США и была предназначена для реализации различных идей, начиная от производства рекламно-пропагандистских материалов, таких как брошюры, эскизы, песни, плакаты, карикатуры, телевизионные заставки и документальные фильмы, до работы со студентами в учебных заведениях в целях повышения осведомленности, а также обучения молодежи по формированию групп против ката. ♦

САНИТАРНО-ПРОФИЛАКТИЧЕСКИЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Ирак

В течение последних шести лет город Фаллуджа, расположенный в 60 км к западу от Багдада, сталкивался с проблемами в функционировании системы канализации вплоть до протечек на улицы и просачивания в водопровод. Инфраструктура города Фаллуджа была разрушена в ожесточенных боях между силами США и суннитскими боевиками в 2004 году, строительство новых очистных сооружений началось в июле этого года.

ГРАЖДАНСКОЕ ОБЩЕСТВО

Западный берег реки Иордан и сектор Газа

Совет Всемирного банка одобрил грант на 2 млн долларов США для поддержки неправительственных организаций на Западном берегу реки Иордан и в секторе Газа. Четвертый проект палестинских НПО предоставляет необходимые услуги и защиту беднейшим слоям палестинского общества. Грант является частью усилий Всемирного банка по взаимодействию с гражданским обществом и поддержке общественных инициатив. Проект разработан для развития институционального потенциала и улучшения качества и стабильности социального обслуживания. Всемирный банк предоставляет поддержку палестинским неправительственным организациям с 1997 года, и это долгосрочное сотрудничество способствовало институциональному развитию.

ЭНЕРГИЯ ВЕТРА

Венгрия

Компания Iberdrola Renovables, глобальный лидер в ветроэнергетике, стала лидирующим застройщиком в Венгрии, построив четыре ветряные фермы. Этот потенциал позволит компании производить достаточно энергии для обеспечения 220 тыс. домохозяйств, одновременно сокращая ежегодные выбросы двуоксида углерода (углекислого газа) на 130 тыс. т. Iberdrola Renovables уже ввела в эксплуатацию ветряную ферму Csoma I на севере венгерской области Комаром-Эстергом, еще три находятся на стадии строительства общей мощностью 70 МВт.

ГИДРОЭНЕРГЕТИКА

Российская Федерация

Российская энергетическая компания «Иркутскэнерго» планирует инвестировать около 24,7 млн евро (31,6 млн долларов США) в модернизацию Усть-Илимской гидроэлектростанции в Иркутской области к 2014 году. Компания «Иркутскэнерго» запустила долгосрочную программу по модернизации гидроэлектростанции, которая включает в себя замену устаревших трансформаторов, и другого оборудования. Усть-Илимская гидроэлектростанция имеет мощность 3840 МВт и в среднем за год производит 21,7 трлн кВт/ч. «Иркутскэнерго» владеет гидро- и теплоэлектростанциями, теплоэнергосетями, угольными шахтами и транспортными компаниями.

СОЛНЕЧНАЯ ЭНЕРГИЯ

Чешская Республика

Компания Siemens Energy намерена построить крупную наземную солнечную электростанцию в Чешской Республике. Электростанция с предельной мощностью 4 МВт будет установлена в поселке Добре Поле, в 50 км к югу от Брно, второго по величине города Чехии. После завершения строительства, запланированного на конец 2010 года, солнечная электростанция будет обеспечивать около 1 тыс. домохозяйств Чехии экологически чистой энергией. Siemens Energy поставит солнечные фотогальванические инверторы, трансформаторы, оборудование высокого напряжения, а также систему контроля.

Биогаз**Украинская компания работает на биогазе**

В Украине была построена первая на территории страны теплоэлектростанция, работающая на биогазе, которая перерабатывает коровий навоз в энергию. Электростанция, которую питают 4 тыс. коров и газовый двигатель General Electric Jenbacher, успешно работает уже девять месяцев на ООО «Украинская молочная компания» около Киева.

«Удаление и переработка биологических отходов представляют собой серьезную проблему для отрасли утилизации отходов. Наши газовые двигатели Jenbacher, работающие на биогазе, улучшают управление утилизацией отходов путем максимального использования коровьего навоза», — сказал Пради Иянки, генеральный директор отдела газовых двигателей в General Electric Power & Water.

«Украинская молочная компания», производящая молоко для продуктов детского питания, получила лицензию на продажу избытка энергии электросети по зеленому тарифу, который в настоящий момент утверждается правительством Украины. Согласно закону, зеленый тариф является специальным тарифом для электроэнергии,

вырабатываемой на электростанциях с использованием альтернативных источников энергии.

Новая теплоэлектростанция способна выработать энергию, эквивалентную 1,2 млн куб. м природного газа в год, и сократить выбросы углекислого газа на 18 тыс. метрических т. Переработанный в биогаз коровий навоз производит 625 кВт электроэнергии и 686 кВт тепла. Этот первый заказ компании General Electric от компании по строительству электростанций на биогазе ZORG был продан через дистрибьютора General Electric и поставщика услуг на территории Украины SINAPSE.

«Мы надеемся на дальнейшее сотрудничество и установку оборудования компании General Electric Jenbacher в рамках новых планируемых нами проектов», — заявил Игорь Аксютлов, коммерческий директор компании ZORG Украина.

Биогаз даёт множество преимуществ, предлагая альтернативный путь удаления навоза и органических отходов, одновременно используя их в качестве источника энергии. ♦



Первая украинская теплоэлектростанция, работающая на биогазе

Фото © General Electric Company

Энергия ветра

Венгрия намерена развивать потенциал энергии ветра

Европейская Ассоциация Ветроэнергетики и Венгерская Ассоциация Ветроэнергетики призвали Венгрию реализовать проекты в области ветроэнергетики не меньше, чем на 1 200 мегаватт (МВт), к 2020 году, которые могли бы удовлетворить 5 процентов потребности страны в электричестве. Время, требуемое на подключение ветряной фермы к электросетям, и высокие затраты на это являлись главными барьерами для развития ветроэнергетики в Венгрии ранее.

Затраты и долгий срок реализации проекта не единственные проблемы, — сказал Джакомо Мочи, Советник Европейской Ассоциации Ветроэнергетики. — «Недостаточная мощность электросетей и затягивание принятия решения о выдаче разрешения на строительство также сдерживает инвесторов. Необходимо изменения, если Венгрия намерена достичь своих целей в области возобновляемой энергетики к 2020 году, что невозможно без существенного вклада ветроэнергетики».

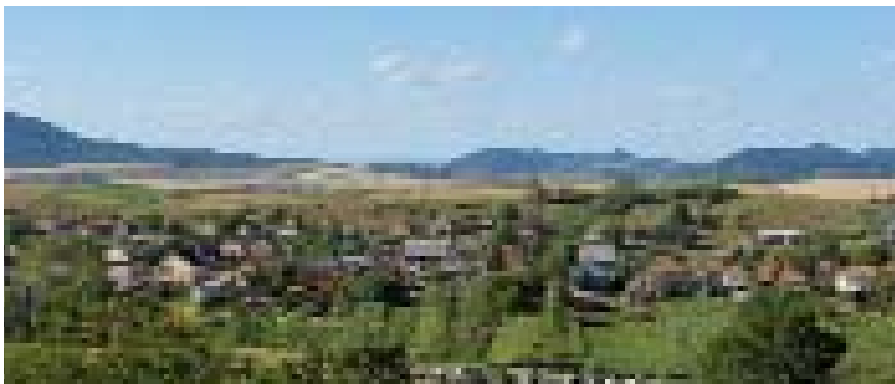
Подключение к электросетям в Венгрии в среднем занимает 45 месяцев, и на это тратится 10,6 процента всех проектных затрат.

«Доля возобновляемых источников энергии должна достичь 13 процентов

от общего производства электроэнергии Венгрии к 2020 году», — заявил Петер Олайош, Государственный секретарь по энергетической политике Министерства национальной экономики. — «Наша цель заключается в создании новых рабочих мест, снижении энергетической зависимости от ископаемых видов топлива, а также в поддержке развития сельского хозяйства. Возобновляемые источники энергии являются одним из средств достижения этих целей».

«Для достижения целей 2020, 80 процентов инвестиций должны быть сделаны частными инвесторами. Для этого мы должны создать привлекательные условия: привлечь ресурсы, которыми мы обладаем, провести модернизацию электросетей, и создать законодательную базу», — заявил господин Олайош.

Ветроэнергетика может обеспечить до 17 процентов потребности в электроэнергии Европейского Союза к 2020 году. Это может позволить сократить выбросы углекислого газа на 333 миллиона тонн ежегодно, что составляет 29 процентов от цели сокращения выбросов парниковых газов Европейского Союза. ♦



Проекты в области ветроэнергетики должны быть внедрены в венгерской деревне, чтобы цели на 2020 были достигнуты

Фото © Константин Джурку

ВЫБРОСЫ УГЛЕКИСЛОГО ГАЗА

Турция

Международное энергетическое агентство призвало правительство Турции продолжить реформирование энергетического сектора и движение к более экологически чистой экономике. Объем выбросов углекислого газа, связанный с энергетикой, в Турции удвоился начиная с 1990 года, и вероятно будет продолжать стремительно расти в среднесрочной и долгосрочной перспективе параллельно со спросом на энергию. Исполнительный директор МЭА Нобуо Танака призвал Турцию к активизации усилий по борьбе с изменением климата и рассмотрению количественных, комплексных показателей для лимитирования выбросов.

СТОЧНЫЕ ВОДЫ

Македония

Европейский инвестиционный банк согласился предоставить кредит на 50 млн евро (64 млн долларов США) бывшей Югославской Республике Македонии в качестве финансирования инвестиций в водоснабжение и канализацию. Кредит покроет 50% общих затрат на проект, который нацелен на улучшение водоснабжения сельских районов и улучшение функционирования канализации по всей стране. Программа кредитования охватывает инвестиции практически во всех 84 областях в период 2009–2013 годов.

ТЕПЛОЭНЕРГЕТИКА

Словения

Европейский банк реконструкции и развития одобрил кредит в 200 млн евро (257 млн долларов США) словенской государственной теплоэлектростанции Termoelektrarna Soštanj для совместного финансирования программы ее модернизации. Теплоэлектростанция Soštanj производит одну треть электроэнергии Словении, играя важную роль в безопасности энергоснабжения страны. Кредит нацелен на поддержку строительства новой ультрасовременной пылеугольной установки с мощностью 600 МВт, которая заменит пять устаревших установок.

ВОЗОБНОВЛЯЕМАЯ ЭНЕРГИЯ

Польша

Европейский инвестиционный банк намерен предоставить кредит в 50 млн евро (64 млн долларов США) для совместно финансируемых проектов, содействующих реализации целей Польши, по расширению использования возобновляемых источников энергии и повышению энергоэффективности. Финансирование будет направлено на производство электричества и тепла из биомассы и биогаза, и на повышение энергетической эффективности за счет реконструкции общественных зданий.

ГОРОДСКОЕ РАЗВИТИЕ

Болгария

Европейский инвестиционный банк подписал соглашение с правительством Болгарии о создании холдингового фонда JESSICA (Совместная европейская программа поддержки устойчивых инвестиций в городских районах). Фонд ориентируется на рентабельные проекты, в том числе реконструкцию бедных городских районов в семи крупных городах страны. Это также послужит осуществлению Региональной программы хозяйственной деятельности по развитию Болгарии на 2007–2013 годы.

Возобновляемая энергия Турция: к дальнейшему инвестированию в возобновляемые источники энергии

Европейский банк реконструкции и развития (ЕБРР) намерен предоставить турецкому банку DenizBank кредит на 15,6 млн евро (20 млн долларов США) для оказания помощи местным компаниям и домохозяйствам, инвестирующим в повышение энергоэффективности. Кредит является частью кредитной линии на 156 млн евро (TurSEFF), открытой ЕБРР для целей устойчивого развития энергетики Турции.

«Содействие энергетической эффективности является одним из ключевых приоритетов ЕБРР, и мы рады расширить наше сотрудничество с DenizBank в столь важной области, – сообщил Майкл Давей, директор ЕБРР в Турции. – Этот проект нацелен на поддержку турецких компаний и домохозяйств, помогая им сократить потребление электроэнергии и затраты».

DenizBank является одним из ведущих банков Турции, предлагая широкий спектр услуг для корпоративных и индивидуальных клиентов. Это один из четырех банков в Турции, участвующих в данной кредитной линии ЕБРР, направленный на устойчивое развитие энергетики Турции. Кредит будет использован для финансирования энергетической эффективности и небольших инвестиций в возобновляемые источники энергии, в частности, в повышение энергоэффективности в промышленности, ремонт систем теплоснабжения зданий.

«Обеспечение энергоэффективности, которая является краеугольным камнем экономического и социального развития, – один из важнейших факторов развития экономики Турции, –

заявил член совета DenizBank Вouter ван Рост. – Мы рады быть частью этого процесса и осуществлять инвестиции в устойчивую энергетику и проекты по энергоэффективности, оказывая поддержку модернизации экономики страны с точки зрения энергетической эффективности».

Данная инициатива поддерживается грантами по техническому содействию, предоставляемыми Фондом «Чистые технологии» и Европейским союзом при содействии Казначейства Турции. ♦

Технологии

Штат Калифорния планирует разместить рекламу на номерных знаках

В штате Калифорния, США, был дан зеленый свет размещению рекламы на номерных знаках автомобилей, что поспособствует сбору средств для погашения долга штата, равного 19 млрд долларов США.

Когда автомобиль находится в движении, внешний вид таких знаков не будет ничем отличаться от обычных знаков, но когда транспортное средство остановится на более чем четыре секунды, будь-то пресловутая пробка в Лос-Анджелесе или красный свет, на новых знаках появится реклама.

Этот законопроект, выдвинутый сенатором штата Карреном Прайсом, наделяет Департамент транспортных средств полномочиями по поиску новых технологий и партнеров в Сили-

коновой долине.

«Правительства штатов (в США) сталкиваются с беспрецедентной нехваткой бюджетных средств, поэтому они активно переосмысливают использование существующих государственных активов для создания новых возможностей получения доходов», — сказал г-н Прайс.

Г-н Прайс считает, что в штате, известном своей любовью к автомобилям, новшество не будет отвлекать внимание от движения, как неоновые щиты или мобильные телефоны, но будет привлекать водительское внимание к машине впереди.

Он также отметил, что нововведение может даже повысить безопасность на дорогах, если на знаках появится



Реклама на автомобильных номерных знаках может помочь штату Калифорния снизить свой долг, составляющий 19 млрд долларов США

Фото © Бретт Л.

информация о пробках в реальном времени или об общественной безопасности. Благодаря этой информации транспортный поток может стать более плавным и менее загрязненным, так как водители смогут изменять свой маршрут или совсем отложить поездку.

Сегодня одна начинающая компания уже начала разработку этой идеи. Компания Smart Plate владеет патентом на эту технологию и будет работать с Департаментом транспортных средств, чтобы опубликовать свои тестовые результаты к 2013 году. ♦

Устойчивое развитие транспорта

Канада подключается к новой устойчивой мобильности

Город Ванкувер, Британская Колумбия, сделал еще один шаг к своей цели стать самым «зеленым» городом мира к 2020 году, одобрил поставку одного из пяти новых гибридных автомобилей Тойота Приус (Toyota Prius plug-in hybrid), которые пройдут тестирование по всей Канаде.

Тойота Приус предназначена для передвижения на дистанцию более 20 км с максимальной скоростью почти 100 км/ч только на одном аккумуляторе. Кроме того, автомобиль снабжен бензиновым двигателем Аткинсон, что позволяет транспортному средству переходить на гибридный режим и работать как обычная модель Приуса.

В передней части автомобиля открывается клапан, который дает пользователю возможность пополнить аккумулятор от обычной 110-вольтовой розетки, просто используя удлинитель с тремя плоскими контактами, оснащенный разъемом для электрических транспортных средств.

«Мы последовательно развиваем инфраструктуру для транспортных средств, автомобиль Тойота Приус Плаг Ин является долгожданным приобретением для нашего города, — сказал мэр города Грегор Робертсон.

— «Мы стремимся достичь в течение следующего десятилетия, чтобы 15% от всех новых транспортных средств в нашем городе были электрическими или гибридными. Это один из путей достижения нашей цели, направленной на то, чтобы Ванкувер стал самым «зеленым» городом в мире к 2020 году».

При определенных условиях эксплуатации, то есть сочетания электрического и гибридного режимов управления, автомобиль Тойота Приус Плаг Ин расходует только 1.75л/100 км и выбрасывает 41 г/км CO₂.

«Сотрудничество общественного и частного секторов для развития таких инноваций, как, например гибриды плаг ин, также приближает нас еще на один шаг к экономике с низким уровнем



Партнеры Тойоты в Бритиш Колумбии подключают гибридный автомобиль Приус

Фото © Тойота Канада

углеродных выбросов в этой провинции, — сказал Джон Яп, государственный министр по предотвращению изменения климата. — Мы ожидаем, что соединение чистых энергетических ресурсов Британской Колумбии с новейшими технологиями по созданию гибридных автомобилей приведет к реальному сокращению выбросов парниковых газов в этой провинции».

В число партнеров входят: Технологический институт Британской Колумбии, городские власти Ванкувера, министерство энергетики, горнорудной промышленности и нефтяных ресурсов и Институт по комплексным энергетическим системам университета Виктории. ♦

Культура 60-километровый стол для пикника привел к полной остановке магистралей

На одной из самых оживленных магистралей Германии остановилось движение. Три миллиона посетителей, в том числе миллион велосипедистов, приняли участие в самом большом в мире пикнике в столице культурной жизни в Рурской области. Самая оживленная 60-километровая дорога — А40/В1 — была преобразована в сцену для разных культур, народов и поколений.

«Стол — ваша сцена» — таким был девиз мероприятия. У всех была возможность продемонстрировать свою музыкальную группу, свое увлечение, представить свой клуб или группу друзей. Так как регистрация была необязательной, всех участников мероприятия попросили придумать интересную программу для представления. Посети-



Три миллиона человек приняли участие в культурных мероприятиях на закрытой дорожной магистрали
Фото © RUHR.2010/Маттиас Душне

тели, воспользовавшись перекрытым движением обычно загруженной дороги, по которой автомобили мчатся со скоростью свыше 130 км/ч, гуляли по одной стороне дороги, где стояли столы, или катались на различных средствах перемещения с колесом или колесами, но без двигателя, по противоположной стороне.

Среди групп, прибывших на мероприятие с самым большим в мире столом, были фанаты фильма «Звездные войны», организовавшие ежемесячную встречу на магистрали. Организация помощи умственно отсталым людям

Lebenshilfe Duisburg организовала художественную выставку на своем столе. Vospo(Ruhr)us — группа людей с немецкими, турецкими и греческими корнями и кулинарными талантами — предложила дегустацию деликатесов.

Это мероприятие состоялось в рамках более широкого фестиваля празднования в честь Рурской области. Регион, был выбран в этом году Европейским союзом культурной столицей Европы 2010 года. Впервые культурной столицей Европы была выбрана область, а не город. ♦

Санитария Санитарное приспособление, благодаря которому можно попроситься с очередями в женские туалеты

Популярность приспособления, позволяющего женщинам мочеиспускаться стоя, неуклонно растет в Европе, и в один прекрасный момент сможет улучшить санитарные условия в менее развитых странах.

Изобретатель и предприниматель Саманта Фунтэн первоначально разработала свою идею, назвав устройство Shewee, для дипломной работы в университете. Идея создания приспособления Shewee пришла к ней во время бюджетных путешествий по Европе.

«Меня поразило, насколько легко быть парнем, чтобы сходить в туалет, в местах, где не было соответствующего оборудования или невозможно было сесть на корточки, спрятавшись за чем-нибудь, — объяснила г-жа Фунтэн, — поэтому я придумала способ эффективного мочеиспускания, похожего на мужской».

Г-жа Фунтэн утверждает, что этот прибор поможет преодолеть связанные с мочеиспусканием неудобства, сидение на корточках, антисанитарные туалеты и др.. Много разовое приспособление не

дает просочиться ни одной капле благодаря прозрачной водонепроницаемой поверхности. Саманта Фунтэн отметила, хотя приспособления были изначально созданы для женщин, путешествующих или поещающих музыкальные фестивали на открытом воздухе, ими заинтересовались распространители из Индии, однако высокая стоимость все еще остается препятствием для реализации подобного проекта.

«Мы видим, что Shewee сможет найти свое место в любой точке земного шара, что, несомненно, позволит повысить уровень гигиены женщин, — добавила она. — На данный момент мы производим 100 тыс. штук Shewee в год,

но нам нужно увеличить эту цифру до 500 тыс., чтобы снизить производственные затраты и цену на само изделие».

Г-жа Фунтэн считает, что в трущобах, где существуют проблемы с санитарией, Shewee позволяет мочеиспускаться в бутылку и вылить мочу в предназначенном для этого месте.

Компания также разработала новшество под названием Shewee Inel, которое позволяет женщинам использовать свои Shewee в писсуаре.

Такие писсуары меньше размером, чем мужские, и каждый из них снабжен разделяющим занавесом. Подобные сооружения уже с успехом используются на фестивалях и марафонах, что позволяет женщинам избежать длительных очередей в биотуалеты. ♦



Устройство Шиви
Фото © Shewee

Лучше город, лучше экономика

Син Цюань Чжан, глава сектора городской экономики и финансов ООН-ХАБИТАТ

Город Шанхай с 1,2 процентов населения КНР производит 2,9 процентов ВВП

Фото © Сридар Ведала

Мир достиг переломной точки в 2008 году, когда, впервые за всю историю, более половины человечества, 3,3 млрд человек, стало жить в городах. За XX век мировое население городов выросло с 220 млн до 2,8 млрд. В следующие десятилетия произойдет небывалый рост городского населения. К 2030 году ожидается увеличение городского населения до 5 млрд. Столь стремительное развитие урбанизации будет особенно заметно в Африке и Азии, где городское население увеличится вдвое за период с 2000 по 2030 год. К 2030 году в городах стран развивающегося мира будет проживать 81% городского населения.

Экономический рост и урбанизация зачастую напрямую зависят друг от друга. Города представляют собой движущую силу экономического развития. Экономический рост стимулирует процесс урбанизации. Такая прямая зависимость очевидна во многих странах. Однако процесс урбанизации может возникнуть и в отсутствие экономического роста. К примеру, в некоторых африканских странах к югу от Сахары процесс урбанизации возник в большей степени независимо от экономического развития.

Несмотря на возрастающую значимость городов в международной жизни и национальном экономическом развитии, положение городов в данный момент рассматривается в дебатах и дискуссиях о дальнейшем развитии как незначительный фактор. На негативные последствия перенаселенности,

такие как концентрация бедности, тесноты и социальная дезорганизация в развивающихся городах, часто делают чрезмерный акцент. Однако города продолжают давать надежду на рост и расширение возможностей как двигатель национального экономического развития.

Города предоставляют высокоэффективные преимущества, которые позволяют добиться небывалых достижений в области производительности и конкурентоспособности. Они представляют собой центры знаний и инноваций. Высокая концентрация людей в городах генерирует больше возможностей взаимодействия и общения между людьми, продвигает креативное мышление, создает дополнительные эффекты накопленных знаний и развивает новые идеи и технологии. Они предоставляют больше возможностей обучения и обмена опытом. Они стимулируют торговлю и коммерцию, предоставляя рынки сбыта. Это центры производства и оказания услуг, так как производство большого количества товаров и услуг более эффективно в городской среде с высокой плотностью населения.

Они предоставляют потребителям большой выбор товаров и услуг. Они участвуют в процессе социальных, культурных, экономических, технологических и политических изменений и прогресса.

Эти преимущества придают городу большую производительность, чем сельской местности. Нет страны, достигшей устойчивого экономиче-

ского роста без роста городов. Города – движущая сила национальной экономики. Они создают намного более высокие показатели экономического роста, чем сельская местность.

В развитых странах статистика показывает, что в городах производительность на душу населения выше, чем в сельской местности. Например, в Токио проживает 26,8% населения страны и производится 34,1% национального ВВП. В Лондоне проживает 20,3% населения и производится 25,4% ВВП. Париж – 16,2% населения производят 26,5% национального ВВП. Дублин с 25,9% населения генерирует 32,8% ВВП. Доля ВВП, производимая в городах Окленд, Вена и Хельсинки, на 50% больше, чем их доля населения соответственно.

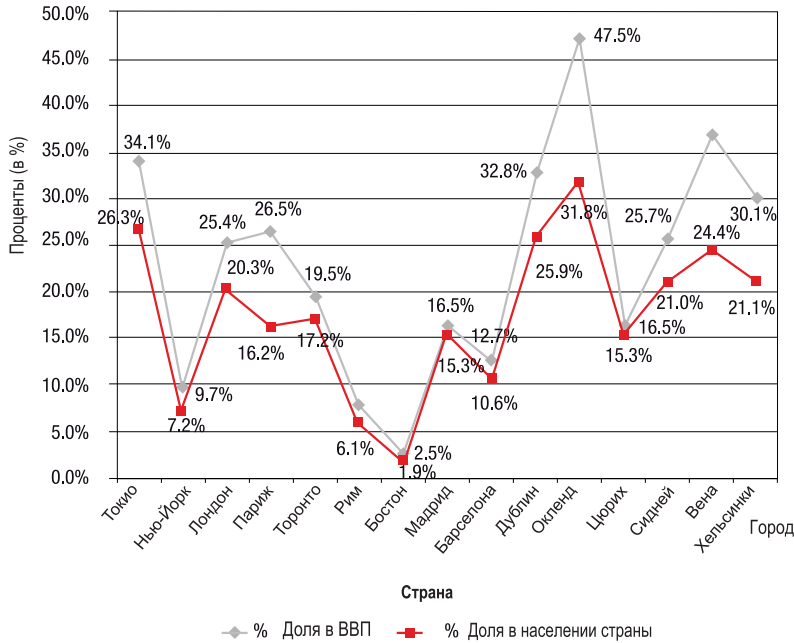
Генераторы миграции

Города, как в развитых, так и в развивающихся странах, играют важную роль в стимулировании национального экономического развития. Статистика показывает, что производительность в городах значительно выше производительности в сельских районах в развивающихся странах, чем в развитых.

Однако это не означает, что в городах развивающихся стран производительность выше, чем в развитых. В действительности, она в целом выше в развитых странах, чем в развивающихся.

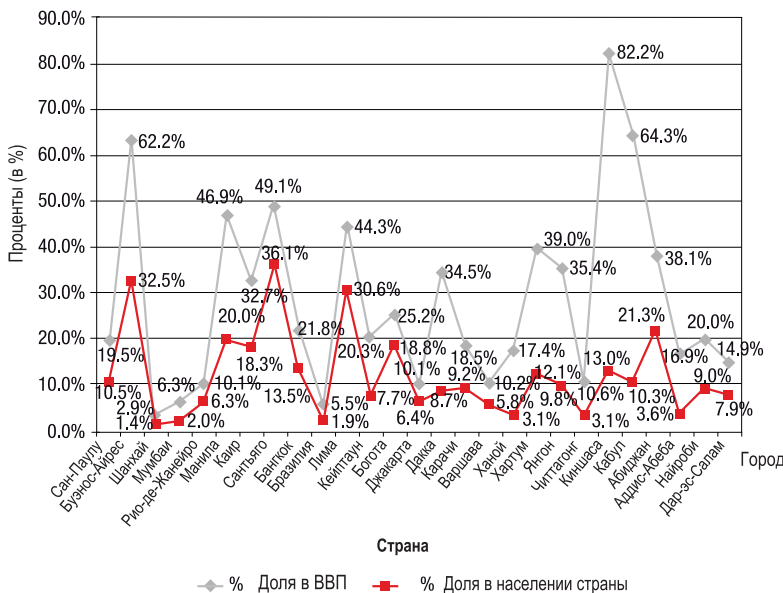
Это также демонстрирует тот факт, что разрыв в производительности и неравномерность развития между городами и сельскими районами значи-

Доля населения и ВВП в ключевых городах в развитых странах в 2008 году



Источник: по данным PriceWaterHouse Coopers, Международного валютного фонда и национальной статистики

Доля населения и ВВП в ключевых городах в развивающихся странах в 2008 году



Источник: по данным PriceWaterHouse Coopers, Международного валютного фонда и национальной статистики

тельно больше в развивающихся странах, чем в развитых. Большой разрыв в экономической производительности и отсутствие сбалансированного развития между городами и сельскими районами в развивающихся странах ведет к разрыву в доходах, который в свою очередь побуждает сельское население переселяться в города в поиске новых возможностей и процветания. Массовый приток сельского населения в города создает недостаток ресурсов для предоставления жилья и услуг всем жителям городов. Таким образом, генераторы экономического развития становятся генераторами миграции.

Ускорение процессов миграции более высокими темпами, чем экономическое развитие, приводит к формированию трущоб.

Именно поэтому Манила, Карачи, Найроби, Дакка и Мумбаи представляют собой генератор экономического развития, с одной стороны, и являются городами трущоб, с другой.

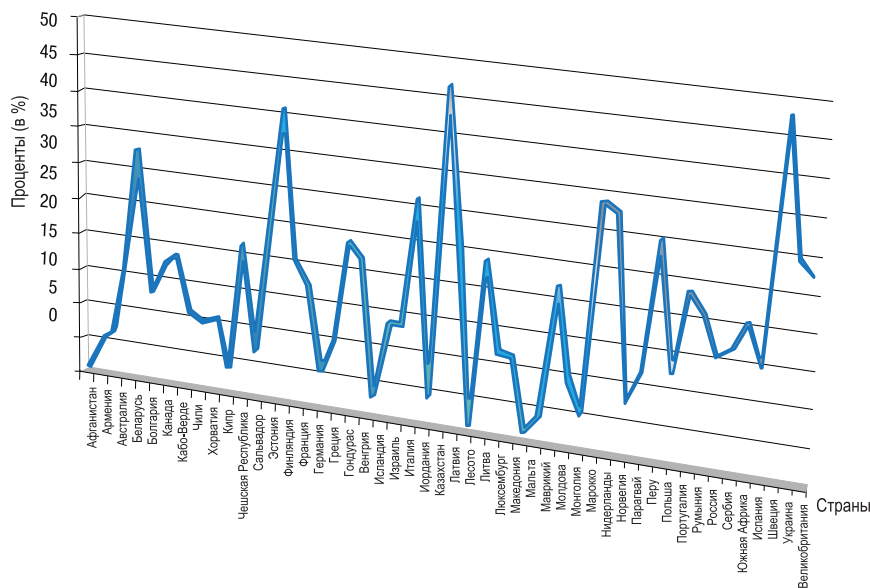
Национальный экономический рост

Вклад городов в национальный экономический рост в развивающихся странах очень значителен.

Экономическое будущее развивающихся стран стало намного больше зависеть от городов, чем раньше. Однако города, чтобы реализовать свой потенциал как двигателя национального экономического развития и процветания, испытывают значительный недостаток в ресурсах. Города сталкиваются с большим количеством проблем, начиная от стимулирования роста, массового притока сельского населения и упадка инфраструктуры до ухудшения экологической обстановки, социальной отчужденности, насилия, нехватки инвестиций.

В целях поддержания экономического роста и конкурентоспособности в городах необходимо следующее: города должны обладать потенциалом для генерации доходов и принятия ре-

Доля дохода местных органов власти от общего государственного дохода в 2008 году



Источник: по данным Международного валютного фонда и Всемирного Банка

Агломерация Токио в Японии



Источник: <http://web-japan.org/region/pref/tokyo.html>

шений в области развития; города должны привлекать достаточные инвестиции для предоставления соответствующей инфраструктуры и услуг, таких как транспорт, коммуникации, энергоснабжение, водоснабжение, санитарно-профилактические мероприятия, жилищное строительство, финансовые и бизнес-услуги; города должны развивать и привлекать высококвалифицированные трудовые ресурсы для развития технологических инноваций, предпринимательства и научного развития; города должны обладать благоприятной для рыночного развития национальной средой.

Должны ли мы уделять особое внимание развитию городов и игнорировать развитие сельских районов? Ответ – нет. Огромный дисбаланс и разрыв в области производительности и распределения доходов зачастую являются признаками экономической отсталости. Опыт развитых стран показывает, что они имеют более сбалансированное развитие городов и сельских районов, и их национальное развитие достигло более высокого уровня. Города функционируют лучше на фоне общей эффективности, как в границах города, так и за его пределами.

Агломерации

Агломерации объединили в себе главные факторы роста. Достижения в области транспорта и коммуникационных технологий с точки зрения издержек и качества стимулируют быстрый рост агломераций. Современные товары и услуги стремительно совершенствуются.

Производители и поставщики услуг приобретают значительные преимущества от близкого расположения друг к другу, создавая сообщества для ведения экономической деятельности. Данные сообщества облегчают обмен информацией о товарах, услугах, технологиях и рынках, что помогает стимулировать экономическую изобретательность и инновации. Предприятия и другие агенты, входящие в данные сообщества, испытывают колоссальный подъем эффективности, являясь частью тесно связанных и территориально сконцентрированных кластеров. Данные сети, продуктовые и сервисные системы способствуют развитию городских агломераций.

На сегодняшний день агломерации представляют собой одну из самых очевидных движущих сил в области экономического развития во многих странах. Например, агломерация Токио

в Японии насчитывает 40 больших и маленьких городов, в которых проживает 33,2 млн человек, она производит более 34% национального ВВП (см. график). Агломерация в районе дельты Жемчужной реки в Китае имеет население 30 млн человек.

Агломерация Нью-Йорка имеет население 22 млн человек, Сан-Паулу – 11,7 млн, Мехико – 17,4 млн. Дельта реки Янцзы в Китае считается самой крупной агломерацией в мире с населением около 100 млн человек, производящим 26% национального ВВП.

Города и агломерации являются основным источником экономической жизнеспособности и инноваций для всех народов. Инновационная деятельность и высокая эффективность все больше взаимосвязаны с возможностью объединения экономической деятельности в агломерациях.

Сравнительные преимущества городов и агломераций делают их двигателями национальной и глобальной экономики. Таким образом, чем лучше города, тем лучше региональная и национальная экономика. ♦

На первом форуме мэров было объявлено о создании сообщества передовых практик в области устойчивого развития

30 июня 2010 года состоялся первый форум мэров на Всемирном саммите городов (ВСГ), на котором было объявлено, что новые партнеры будут стремиться преобразить форум в настоящую глобальную сеть.



Бабатунде Фашола, губернатор города Лагос, Нигерия, выступает с речью на форуме

Фото © Всемирном саммите городов

Центр по удобным для жизни городам (спонсор ВСГ) в сотрудничестве с ООН-ХАБИТАТ, Всемирным банком и Азиатским банком развития планирует преобразить форум мэров ВСГ в глобальную сеть, которая будет способствовать расширению передовых практик и сбалансированному обучению.

Во-первых, подобная сеть будет служить стратегической платформой для мэров в целях определения и обсуждения проблем, стоящих перед городами, чтобы поделиться своим опытом и прийти к совместным решениям. Во-вторых, сеть будет способствовать изучению примеров передовых практик в таких областях, как руководство и управление, а также поможет найти осуществяемые, широкомасштабные и воспроизводимые решения для строительства устойчиво развитых и удобных для жизни городов и для поддержки гармоничных и устойчиво развитых сообществ. И наконец, создание глобальной сети поможет определить основные сферы для дальнейшего исследования и сотрудничества между городами.

Около 40 мэров и губернаторов собрались на форуме, чтобы обсудить актуальные вопросы, с которыми сегодня сталкиваются города во всем мире. Многие города мира сталкиваются со сложными экономическими проблемами, проблемами роста населения, изменения климата, роста потребностей и другими проблемами, созданными урбанизацией.

Форум стал свидетелем интересных обсуждений на такие темы, как надлежащее управление и руководство города в наше время, определение приоритетов для города в новом веке и возможности городов достичь высокого развития, оставаясь экологически чистыми и удобными для жизни.

Делегаты также обсудили, каким образом такие глобальные дискуссионные платформы, как форум мэров ВСГ, могут предоставить возможность для развития сетей, основанных на обмене опытом,

Город Бильбао выиграл первую награду «Город Мира»



Мэр города Бильбао, Иньяки Азкуна, дарит заместителю Премьер-министра Сингапура Тео Чи Хину подарок на память

Фото © Всемирный саммит городов

На банкете во время Всемирного саммита городов испанский город Бильбао был удостоен первой премии «Город Мира имени Ли Куан Ю».

Эта премия ставит на первый план четыре основных принципа, такие как удобство проживания, активность, устойчивость и качество жизни. Выбор пал на город Бильбао, так как жюри сочло, что город включил все эти принципы в свою программу по радикальному преобразованию бывшего индустриального города в активный мегаполис.

Члены Комитета по номинации на награду и главный исполнительный директор управления градостроительством, УРА, г-жа Чонг Кун Хен отметила: «Сильное руководство и приверженность идее развития последовательного и долгосрочного

плана мэрии города Бильбао помогли преобразить в прошлом индустриальный город в настоящий культурный центр Испании и Европы. Бильбао является образцовым городом, который постоянно изменяется и развивается. Города со всего мира смогут поучиться на примере его успеха».

Мэр города Бильбао, доктор Иньяки Азкуна принял награду из рук первого премьер-министра Сингапура и сегодняшнего Министра-наставника Ли Куан Ю на церемонии вручения премии имени Ли Куан Ю 29 июня 2010 года. Эта награда состоит из 300 тыс. сингапурских долларов наличными (222 тыс. долларов США), золотого медальона и почетной грамоты. ♦

знаниями и передовыми практиками для создания удобных для жизни городов.

«Для городских лидеров очень важно собраться вместе и обсудить важные вопросы, связанные с урбанизацией, – сказал Эндрю Тан, директор Центра по удобным для жизни городам и один из организаторов ВСГ. – А еще более важно для них – поделиться передовыми практиками и выявить общие интересы для сотрудничества. Одна из задач Центра заключается в содействии обмену передо-

выми практиками и обучению между разными городами в одном регионе или в мировых масштабах с помощью конференций, форумов, семинаров и практикумов. Форум мэров ВСГ – одно из таких мероприятий. Мы очень рады, что города поддержали идею преобразования форума мэров ВСГ в учебную сеть городов, что ООН-ХАБИТАТ, Всемирный банк и Азиатский банк развития сотрудничают в этом вопросе». ♦

Третья Азиатско-Тихоокеанская конференция по жилью и городскому развитию

Третья Азиатско-Тихоокеанская министерская Конференция по жилью и городскому развитию состоялась в июле в городе Соло, находящемся на Индонезийском острове Ява. Она призвала правительства обмениваться накопленным опытом и передовыми практиками для принятия необходимых мер по решению жилищных проблем и развитию города.

Конференция была официально открыта г-ном Биби Валуи, губернатором Центральной Явы, который назвал эту встречу стратегической конференцией Азиатско-Тихоокеанского региона. С основными докладами выступили господин Сунил К. Сингх, главный координатор Секретариата по организации конференции, находящегося в индийском городе Нью-Дели, г-н Даниэль Бийо, директор отдела регионального и технического сотрудничества ООН-ХАБИТАТ, который выступил от имени исполнительного директора, г-н Али Никзад, министр жилищного строительства и городского развития Ирана, г-н Джокко Кирманто, министр по общественным работам Индонезии, и г-н Буди Йувано, генеральный директор жилищного строительства и городского развития министерства общественных работ Индонезии.

«На наш взгляд, сближение всех стран, входящих в Азиатско-Тихоокеанский регион, является очень важной инициативой в нашей области. Как вы знаете, этот регион в своей совокупности представляет 60% от общего населения нашей планеты. Более того, в азиатских городах проживает почти по-



Фото © Азиатско-Тихоокеанская министерская Конференция по жилью и городскому развитию

ловина мирового городского населения», – сказал г-н Бийо в своем выступлении.

В конце встречи была принята «Декларация Соло». ♦

Стратегические ориентиры международного сотрудничества в градостроительстве

Юрий Михайлович Моисеев

Градостроительство играет важную роль не только в развитии национальной и мировой экономики, но и в развитии человеческого потенциала. В условиях глобализации на этом поприще открываются широкие перспективы. В силу увеличивающейся подвижности капитала и мобильности ресурсов производства города обретают новые возможности, а вместе с ними и новые заботы. Городские власти в этих условиях более прежнего озабочены повышением привлекательности своих городов для развития их деловой активности, обеспечения населения качественными услугами и рабочими местами.

Не все города оказались готовыми к таким переменам. В особенно сложное положение попали города в странах Восточной Европы и Средней Азии. Реструктуризация мировых рынков совпала с внутренним переходным процессом, который заметно повлиял на экономический прогресс, социальную жизнеспособность и экологическую устойчивость этих государств. Практически все страны региона и сейчас сталкиваются с проблемами устойчивого городского развития, совершенствования городского управления, обеспечения населения доступным жильем. Для достижения согласованных целей Повестки дня ХАБИТАТ, Повестки дня на XXI век и положений Декларации тысячелетия необходимо развивать региональное сотрудничество в сфере градостроительства.

Опыт показывает, что механизмы

такого сотрудничества должны формироваться при широком общественно-политическом участии и в полном соответствии с Повесткой дня ООН-ХАБИТАТ. В них должны участвовать правительственные агентства, научные учреждения, исследовательские центры и университеты, занятые подготовкой кадров в сфере градостроительства и развития населенных пунктов, местные власти, деловые ассоциации, неправительственные общественные организации и профессиональные союзы.

Успех сотрудничества зависит от многих факторов, в том числе и от понимания перспектив развития региона: наращивания кадрового потенциала местных органов власти; совершенствования мониторинга качества городской среды и тенденций социально-экономического и экологического развития; формирования гражданского общества, а также построения региональных стратегий градостроительного развития на основе международного сотрудничества городов.

Стратегическое осмысление перспектив сотрудничества

В долгосрочной перспективе международное градостроительное сотрудничество должно способствовать мобилизации национальных усилий для достижения установленных мировым сообществом целей развития населенных пунктов. Программы и планы в этой сфере отличают:

- четкий фокус (программы должны быть сформированы с учетом

сравнительных преимуществ и базовых компетенций);

- результативность: каждый из программных элементов должен включать предполагаемый результат и описание способов его достижения;
- согласованность: каждое из направлений, включая политические мероприятия, программы кадровой подготовки и развития потенциала, проведение исследования, должно представлять ясные связи между нормативными и операционными функциями на местном, субрегиональном и региональном уровнях;
- измеримость: объединение существующих программ и компетенций с усилиями и ресурсами стратегических партнеров для получения измеримых результатов на национальном и региональном уровнях;
- управляемость (определение краткосрочных и среднесрочных организационных усовершенствований в системе управления, инструменты и формы поддержки для реализации программ сотрудничества).

Мобилизация ресурсов устойчивого развития

В мире растет ответственность местных органов власти за разработку градостроительных программ и планов, регулирование землепользования и застройку. Расширяется участие бизнеса, групп и организаций на местном уровне, а также общественных и неправительственных организаций в ре-

шении задач градостроительного развития. Вместе с тем полномочия местных органов власти по подготовке планов, регулированию землепользования и координации деятельности государственного и частного секторов, связанной с освоением и застройкой земельных участков, нередко существенно ограничиваются региональными или центральными властями.

Как показывают международные исследования, централизованное управление было оправданным в те времена, когда городской сектор был достаточно мал. Однако стремительный рост городов постепенно сводит на нет преимущества централизованного подхода. Степень делегирования полномочий или децентрализации управления зависят от общенациональных и местных политических реалий: от зрелости гражданского общества и лояльности политической элиты.

Ныне несуществующее исполнительное бюро ХАБИТАТ в Москве работало с Глобальной городской обсерваторией в течение ряда лет. Однако плодотворной эту деятельность назвать нельзя, так как она не содействовала повышению осведомленности общества и развитию региональных институтов сотрудничества. По нашему мнению, механизмы сотрудничества, создаваемые совместно с основными партнерами Повестки дня ХАБИТАТ, должны способствовать:

- привлечению средств массовой информации к освещению проблем городов;
- сбору, сопоставлению, анализу, документированию и распространению региональных и национальных данных и информации о состоянии населенных пунктов и тенденциях их развития, включая индикаторы, лучшие практики, стимулирующее законодательство;
- идентификации, апробации, развитию и распространению новой инновационной политики и стратегий в городском планировании и управ-

лении, экономическом развитии городов, в сфере сокращения бедности и повышения занятости, достижения гендерного равенства, развития партнерских и молодежных организаций;

- расширению обмена опытом, способствующим эффективному развитию сотрудничества между городами.

Глобальные условия и тенденции ООН-ХАБИТАТ освещает в двух главных публикациях: Глобальном докладе о населенных пунктах и Докладе о состоянии городов мира. Для принятия действенных политических решений очень важны объективные оценки социально-экологических условий расселения населения и макроэкономический анализ тенденций регионального развития. Однако именно эта сторона региональной специфики Восточной Европы и Средней Азии в глобальных докладах о населенных пунктах за 2007 и 2009 годы была проигнорирована.

Для того чтобы принимать эффективные политические решения в сложной сфере развития городов и регионов, требуется большая аналитическая работа. Такая работа, как нам представляется, должна составлять основу международного сотрудничества. Сбор и анализ такой информации, необходимой для оценки состояния населенных пунктов и тенденций их развития, могут стать базой региональных публикаций в странах Восточной Европы и Средней Азии.

Наращивание градостроительного потенциала

Компетентные технические консультации в рамках международного научно-технического сотрудничества способствуют наращиванию кадрового потенциала на национальном и местном уровнях и реализации краткосрочных проектов в случаях стихийных бедствий. Экспертная помощь, и краткосрочная, и долгосрочная, должна обеспечивать техническую экспертизу по требованию,

через привлечение компетентных профессионалов. Она может включать:

- оперативный анализ городского сектора для определения уровня местных потребностей;
- создание на местах курсов повышения квалификации для должностных лиц местных органов власти;
- долгосрочную профессиональную помощь местным органам власти в создании механизмов планирования и обеспечения жильем;
- быструю оценку ущерба и повреждений и экспертизу реконструкции при проведении восстановительных работ после стихийных бедствий;
- международную и национальную экспертизу в других областях (администрирование земли и собственности, управление экологией города, участие в планировании, безопасность городов, городское управление и др.).

К этой работе могут быть привлечены национальные или международные эксперты. Такое сотрудничество должно удовлетворять местные запросы и способствовать развитию знаний в области устойчивого городского развития через обмен лучшими практиками и опытом.

Исследования показывают, что многие из городских проблем решались бы более успешно, если бы местные власти были более компетентны. Именно поэтому международное сотрудничество в градостроительстве в первую очередь должно быть ориентировано на оказание консультативных услуг. Эта работа должна способствовать укреплению отношений с местными властями и их ассоциациями, особенно с организацией «Объединенные города и местные власти» (ОГМВ). Евроазиатское отделение ОГМВ определило, что мероприятия по наращиванию потенциала должны сосредоточиться на вопросах:

- гражданской ответственности;
- равного доступа к принятию реше-

ний и удовлетворения потребностей городских жителей;

- прозрачности и отчетности заинтересованных лиц, принимающих градостроительные решения;
- эффективности коммунального обслуживания и местного экономического развития;
- децентрализации полномочий;
- безопасности жителей и окружающей среды;
- устойчивости городского развития.

Наращивание потенциала связано с развитием системы дополнительного образования. Приоритетным является освещение таких вопросов, как градостроительная политика, градостроительное законодательство, экономика градостроительства, оценка экологических последствий реализации градостроительных проектов, теория планирования и развития рынков, обеспечение качества жизни и стандартов проживания, решение проблем транспорта, кризисное управление, программное и информационное обеспечение градостроительной деятельности.

Учитывая многоуровневый характер градостроительной деятельности, задачу наращивания кадрового потенциала будет трудно решить без формирования координационных механизмов, нацеленных на решение практических задач по модернизации отрасли. В их числе:

- реформирование системы градостроительного планирования на основе принципов развития правового государства, децентрализации системы управления и эффективного распределения функций между госструктурами и муниципалитетами;
- совершенствование нормативно-правовой базы, обеспечивающей работу специализированных проектных и планировочных институтов;
- совершенствование программ градостроительной подготовки (это позволит избежать келейности в

формировании образовательных стандартов);

- расширение форм межрегионального и международного сотрудничества (модернизация системы подготовки кадров требует коренных изменений в управлении учебным процессом и развития соответствующей базы для проведения проектно-экспериментальных разработок и научных исследований);
- формирование гибкой системы непрерывного образования, позволяющей своевременно и оперативно отвечать на запросы и требования градостроительной практики (создание межвузовских центров).

Совершенствование качества жизни

Задачи совершенствования качества жизни имеют первостепенное значение в наших городах. Чем же определяется качество жизни?

Оценивая политическую и социальную составляющие качества жизни, исследователи прежде всего выделяют такие показатели, как политическая стабильность, количество преступлений, законность. На социокультурную среду влияют наличие цензуры и ограничение личной свободы. Уровень здравоохранения и санитарии оценивается широким спектром показателей (наличие и доступность медикаментов и медицинского обслуживания, распространение инфекционных болезней, удаление сточных вод и мусора, загрязнение воздуха).

Развитие систем образования, коммунального обслуживания и транспорта также влияет на оценку качества жизни. Помимо этого учитывается и развитие рекреационной сферы (рестораны, театры, кино, спорт и развлечения), ассортимент товаров (наличие продуктов, товаров ежедневного потребления, автомобилей). Важ-

ными элементами в оценках качества жизни являются жилищный сектор и окружающая среда (климатические условия, вероятность стихийных бедствий и др.).

На территории постсоветского пространства процессы глобализации усилили динамику деиндустриализации, прошедшей на фоне крупномасштабной приватизации и управленческих преобразований. Эти тенденции, хотя и имели региональные различия как в общеполитических установках, так и в социально-экономических результатах, привели к росту бедности, потере рабочих мест, социальной и экономической сегрегации. И в итоге – к ухудшению условий жизни значительной части населения.

Задачи совершенствования качества жизни в городах должны быть увязаны с решением проблем, вызванных неадекватностью инструментов государственного управления и незрелостью стихийно складывающихся и непредсказуемо функционирующих рыночных механизмов. Как показывают исследования, сегодня невозможно управлять состоянием социальной экологии города, не учитывая новой диспозиции политических сил, новой геометрии экономического и социального пространства, не осознавая всего диапазона новых задач, которые встают перед городскими властями. ♦



PROMOTING
URBAN GREENERY
促进城市绿化

PROMOTING
ECONOMIC REFORM
促进经济改革

PROTECTING
URBAN HERITAGE
保护城市遗产

МИР Городов

ООН  ХАБИТАТ
ЗА ЛУЧШЕЕ БУДУЩЕЕ ГОРОДОВ

2011 г.

№ 8